

Deutsche Rundschau

in Polen

Przegląd Niemiecki w Polsce
früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt
Pommereller Tageblatt

Bezugspreis: Polen und Danzig: In den Ausgabeorten und Filialen monatl. 3,50 zł, mit Zustellgeld 3,80 zł. Bei Postbezug monatl. 3,89 zł, vierteljährlich 11,66 zł, unter Streifenband monatl. 7,50 zł, Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr, Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

Anzeigenpreis: Polen und Danzig die einseitige Millimeterzeile 15 gr, die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf., übriges Ausland 50%, Zuschlag. — Bei Blättervorschrift u. schwierigem Satz 50%, Zuschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Blättern wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202 157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 178

Bydgoszcz, Sonntag, 6. August 1939 Bromberg

63. Jahrg.

Gabriel Hanotaux:

Das Problem des Roten Meeres.

Künftige Kämpfe um eine alte Handelsstraße.

Gabriel Hanotaux, der bekannte französische Staatsmann und Historiker gibt uns in den folgenden Ausführungen einen Überblick über den Kampf um den Weg durch das Rote Meer, das heute als eines der wichtigsten Teilprobleme der politischen Weltkrise erneut im Vordergrund des Interesses steht.

Das Wissen um die Vorgänge in der Vergangenheit war niemals so nötig wie in unserer Zeit, in der die Menschheit, vom Licht der Wissenschaft geblendet, nur zu leicht vergißt, daß alles schon einmal dagewesen ist, daß die politischen Ziele und der Wunsch nach Besitz heute beinahe dieselben sind wie vor Jahrtausenden. Wir können uns davon überzeugen, wenn wir z. B. die letzten Phasen der Beziehungen zwischen England und Ägypten betrachten und sie dann mit den Berichten über das, was vor zehn Jahrhunderten geschah, vergleichen.

Unter den Fragen, welche die früheren Reiche hauptsächlich beschäftigten, fällt dem Historiker die der Verbindung zwischen dem Osten und Westen besonders auf. Heute wie in früheren Zeiten haben wir drei direkte Wege: das Rote Meer mit seinen zwei Armen nach Ägypten und Syrien und den Persischen Golf, an den sich der schwierige mesopotamische Weg nach Damaskus, Tyrus oder Aleppo anschließt.

Welcher dieser drei Straßen folgt man am besten? Das war die Frage, die kurz vor dem Weltkrieg England und Deutschland wegen der Bagdad-Bahn zu Rivalen machte.

Was das Rote Meer anbetrifft, so dachten die Pharaonen, die Eroberer von Babylon, die Mithrasiten, die Römer und wie Alexander und Augustus, daß sie die Frage entscheiden könnten, wenn sie sich beider Ausgänge — Ägypten und der Mündung des Nils — bemächtigten. In späterer Zeit beschäftigte sich Napoleon I. mit dieser Angelegenheit, auch er dachte an Palästina und Ägypten, während seine Augen auf Indien und dem Nahen Osten ruhten. Die Lösung wurde von Lesseps gefunden, der den Suezkanal trotz Englands Widerspruch erbaute.

So sehen wir, daß der Ehrgeiz aller Völker auf dieses enge Rote Meer gerichtet war. Es ist darum nicht verwunderlich, daß zwei Historiker, einer aus dem Altertum und einer aus unserer Zeit, dieses Problem in beinahe denselben Worten geschildert haben. Strabo, der Zeitgenosse von Augustus, sagt in seinem Bericht über die Expedition des Aelius Gallus nach Arabien: „Die Waren werden von Arabien nach Rom (Hauran gegenüber Medina) nach Petra, von da nach Abinocolura (El Arish) und von da nach den anderen Ländern gebracht. (Das ist der syrische Weg.) ... Zur Zeit“ fügt Strabo hinzu, „kommen die meisten Waren aus dem Nil herunter nach Ägypten. Nachdem sie von Arabien und Indien in Myos-Hornes angekommen sind, werden sie auf Kamele gepackt und nach Koptos und von da nach Ägypten gebracht (das ist der ägyptische Weg).“

Kammerer, der diese alten Berichte zuverlässig wiedergibt, betont die Wichtigkeit der Petra-Strasse nach Damaskus und Syrien. „Da war es“, sagt er, „wo die Karawanen aus Südarabien halt machten. Die großen indischen Schiffe befuhren das Rote Meer nicht, da die herrschenden Winde es für die Segelschiffe unmöglich machten, nach Suez zu gelangen. Darum kamen die Waren auf dem Landwege aus dem Süden Arabiens. Auf diese Weise wurden die Homeriten, die Sabäer (Untertanen der berühmten Königin von Saba) und die Himyariten reich.“

Die Benutzung und die Kontrolle dieser Wege und der Kampf um sie werden immer alle Nationen interessieren, und man darf wohl im voraus sagen, daß, wenn ein neuer großer Krieg entbrennt, der Besitz dieses so viel umstrittenen Korridors wieder den Ehrgeiz irgend eines Eroberers reizen wird.

Welches waren wohl die Gründe für die Kämpfe in den früheren Zeiten? Welcher Handel war so ungemein wichtig? Welche Waren wurden früher so dringend gebraucht? Was veranlaßte die Menschen, diese unwirtlichen Wüste zu durchqueren, verschiedene Arten von Kulturen zu zerstören und wieder aufzubauen, Kaiserreiche zu gründen und zu vernichten, ganze Nationen und Heere wegzufügen, das enge Rote Meer beinahe unzugänglich und seine felsigen Küsten zum begehrtesten Lande der Welt zu machen?

Die Antwort auf diese Frage ist sehr einfach. Der Mensch möchte immer das haben, was er nicht besitzt, und um es zu erlangen, zahlt er den Preis, der ihm dafür richtig erscheint. So verhält es sich noch heute mit Gewürzen, Parfüms, Perlen und anderen Luxus-Gegenständen. Dasselbe galt auch früher von Gewürzen, einigen Geweben, Schmuck und anderen seltenen Sachen aus fernen Ländern. Zu gleicher Zeit kaufte der Osten zu hohen Preisen verschiedene Waren, die er nicht hatte, wie Wein, Öl, wollene Webwaren, Steine, Elfenbein, Skulpturen und sogar Götter. Dieser Handel erweckte die Gier der Zwischenhändler, und darum wünschte sich jeder den Besitz der großen Verkehrsstraßen. Tyrus, Karthago und Marseilles rangen um diese Wege genau wie London, Newyork und Amsterdam heute

Polnisch-Danziger Zollstreitigkeiten

Danziger Protest gegen polnische Maßnahmen und die Antwort Polens.

Gegen die von polnischer Seite gegenüber der bekannten Margarine-Fabrik „Amada“ angewandte Repressalie, die darin besteht, daß die Kontrolle dieser Fabrik durch die polnischen Zollinspektoren aufgehoben wurde, so daß deren Waren als Auslandswaren anerkannt und verzollt werden müssen, sobald sie auf den polnischen Markt gebracht werden, hat der Senat der Freien Stadt Danzig bei der polnischen diplomatischen Vertretung in Danzig am 30. Juli Protest eingelegt.

Wie nun der „Kurjer Poznański“ meldet, ist dieser Protest durch ein Schreiben an den Senatspräsidenten der Freien Stadt Danzig beantwortet worden, in welchem erklärt wird, die Polnische Regierung sei bereit, diese Kontrolle mit dem Augenblick wieder herzustellen, wenn der Senat der Freien Stadt Danzig die Achtung der polnischen Zollinspektoren auf dem Gebiet der Aufsicht über das Zollpersonal sicherstellt und das Danziger Zollpersonal dazu bewegt, die Bestimmungen der polnischen Zollgesetzgebung auf dem Gebiet der Danziger Zolldirektion loyal zu wahren.

Während die diplomatische Auseinandersetzung zwischen Warschau und Danzig sich auf die in einzelnen Fällen entstandenen Schwierigkeiten beschränkt, und jegliche Erörterungen bisher sorgfältig vermieden, ist die polnische Presse seit Freitag nachmittag zu einer neuen scharfen Kampagne gegen Danzig und das Deutsche Reich übergegangen, die teilweise sogar eine unmittelbar bevorstehende militärische Auseinandersetzung für möglich erklärt. Dabei enthält die letzte am Freitag in Danzig überreichte polnische Note, wie ausdrücklich erklärt wird, auch wieder lediglich Ausführungen zu konkreten Einzelfällen, wie besonders die Angelegenheit der „Amada“-Werke und steht somit nicht in unmittelbarem Zusammenhang mit dem wieder verschärften Tone der polnischen Zeitungen.

Das der Regierung nahestehende Abendblatt „Kurjer Gdyni“ kennzeichnet die deutsche Taktik in Danzig darin, sie versuche auf dem Wege einer Reihe vollendeter Tatsachen die Bindungen zwischen Danzig und Polen zu lösen, so daß die deutsche Propaganda nachher verkünden kann, der eigentliche Anschluß Danzigs an das Reich sei schon durchgeführt und die formelle rechtliche Seite übriggeblieben und das — so würde die deutsche Propaganda den Besten zu überzeugen suchen — wäre ein Krieg nicht wert. Jetzt habe die deutsche Propaganda in der ganzen Welt Gerüchte verbreitet, als ob die Danziger Behörden beabsichtigen, die Zollgrenze nach Dänemark zu öffnen und sich damit aus dem polnischen Zollgebiet zu lösen. Das Blatt knüpft daran eine Warnung an den Danziger Senat, er möge die Folgen eines solchen Schrittes genau überlegen. Danzig und Berlin müßten wissen, daß die Geduld Polens eine Grenze hat, man soll sie nicht auf eine allzu schwere Probe stellen.

Die „Gazeta Polska“ bringt eine inspirierte Auslassung zur Frage der polnischen Zollinspektionen in Danzig folgenden Wortlaut:

„Die Danziger Presse führt seit längerer Zeit eine Kampagne gegen die polnischen Zollinspektoren auf dem Gebiet der Freien Stadt. Das Ziel dieser Kampagne ist klar. Die Provokation in Kattowitz hat es deutlich enthüllt. Damals ging es darum, den Zollinspektoren die Ausübung dieser Funktionen unmöglich zu machen, um aus Ost-

um die Länder, aus denen Öl, Tabak und Gummi zu holen sind.

Darum gehörten das Rote Meer und der Persische Golf zu den belebtesten Handelsplätzen der Welt. Drei Mal hat sich das Gesicht dieses Meeres durch große Unternehmungen geändert: zum ersten Mal, als Alexander Tyrus eroberte und Alexandrien gründete, zum zweiten, als die Portugiesen um das Kap der Guten Hoffnung fuhren, die Ostküste von Afrika heruntersegelten, die Meerenge von Bab-el-Mandeb erreichten und sich in die Geschäfte, welche die Kaufleute der Mittelmeerstädte still für sich betrieben, einmischten, und zum dritten Mal, als Lesseps die Landenge durchschnitt, neues Leben ins Mitteländische Meer brachte und den Handel mit Indien und dem Osten wieder neu erblühen ließ.

Nach den ägyptischen und mesopotamischen Reichen, nach Alexander und seinen Nachfolgern, nach Byzanz, nach Mohammed und seinen Erben eröffnete die Entdeckung Vasco da Gamas den Kampf um das Rote Meer wieder, und seit Lesseps nahm dieser eine Ausdehnung, welche die ganze Welt umfing. Kaum war der Kanal eröffnet, da siedelten sich alle Nationen Europas an den Grenzen der alten Straßen an. Ägypten sah den Durchzug der Eroberer aus den Ländern, aus denen die Pharaonen und Sultane ihre Soldaten erhielten. Indien und China sind immer noch Ziele unerfüllter Handelsgier, wenn auch die Mittel des Transports sich geändert haben. Das Kamel stirbt aus, mechanische Kräfte werden benutzt, um die Ware über Land und Meer zu bringen.

Die Welt wird neue Historiker brauchen, um neue Kapitel zu der alten Geschichte hinzuzufügen.

preußen Munition für die Sturmabteilungen der Nationalsozialistischen Partei in Danzig herüberzuschuggeln zu können. In letzter Zeit haben die Angriffe der örtlichen Presse auf die polnischen Zollinspektoren sich verstärkt. Das hat die Polnische Regierung gezwungen, Danzig das unstrittige Recht Polens ins Gedächtnis zu rufen. Dieses Recht steht die volle und allseitige Kontrolle der Durchführung der polnischen Zollvorschriften durch die Danziger Zolldirektion und ihrer Beamten vor. Die Danziger leitenden Kreise dürfen nicht vergessen, daß sich die Freie Stadt in polnischem Zollgebiet befindet. Die Zollkontrolle ist jetzt um so notwendiger, als sich die Fälle bezweifelnder und absichtlicher Verletzungen der polnischen Interessen im Bereiche des Zollwesens mehren, was Polen natürlich materiellen Schaden zufügt. Gleichzeitig stoßen die polnischen Zollinspektoren bei der Durchführung der ihnen übertragenen Kontrolle auf immer neue Schwierigkeiten, die offenbar die abermalige Öffnung der Grenze für den Schmuggel in großem Maßstabe zum Ziel haben, u. zw. für den Schmuggel von Kriegsmaterial und wirtschaftlichen Produkten. Unter diesen Umständen wird es notwendig, die jetzt ungenügende Zollkontrolle in entsprechende Formen zu bringen.“

„Die Danziger offiziellen Kreise arbeiten in ihrem Kampf mit den polnischen Zollinspektoren mit dem Vorwurf der militärischen und wirtschaftlichen Spionage. So jedenfalls verfuhrte im Anfang die örtliche Presse die Verhaftung des Inspektors Lipinski zu erklären. Wir wissen was von diesem Vorwurf geblieben ist. Inspektor Lipinski soll jetzt unter der Auflage der Beleidigung des Reichskanzlers Adolf Hitler vor Gericht gestellt werden. Ist das militärische Spionage? Wie kann dies überhaupt auf dem Gebiet der Freien Stadt vorkommen, deren Status die völlige Demilitarisierung Danzigs vorbestimmt? Bei diesem Stand der Dinge wird die Polnische Regierung entschieden danach streben, daß der Vertragszustand im Zollwesen vom Danziger Senat auf das genaueste respektiert wird. Die Polnische Regierung war zu Verhandlungen in dieser Frage bereit, aber unter der Bedingung, daß der Danziger Senat vorher die Tätigkeiten der Danziger Zollinspektoren und der ihr unterstellten Ämter in den normalen und rechtmäßigen Zustand, und vorher den polnischen Zollinspektoren die freie Ausübung ihrer Aufsichtsfunktion garantiert.“

Bis zur offenen Kriegsankündigung geht das schwerindustrielle Blatt „Kurjer Polski“ bei der Besprechung der gegenwärtigen deutsch-polnischen Beziehungen. Die deutschen Divisionen seien in der Slowakei, Böhmen, Mähren, Mittel- und Niederschlesien konzentriert. Die Städte Silesien, Mährisch-Schlesien und Breslau seien in große Kriegslager verwandelt. Auf einer langen Front, die der Linie von Arnica über Krakau, Oderberg, Kattowitz, Wielun in Richtung Posen parallel läuft, gruppieren sich die deutschen Truppen. Diese Informationen, so behauptet das polnische Blatt, seien nachgeprüft und bestätigt, und in Polen wie bei den Westmächten genau bekannt. Man erkläre diese militärische Bewegung als Manöver, und solange es keinen Krieg gebe, könne man schwerlich etwas anderes behaupten. Aber es könne doch auch sein, daß diese Truppenkonzentration die Grundlage und Unterstützung für eine diplomatische Offensive des Dritten Reiches bilden sollen, die in der zweiten Hälfte des August unternommen wird. „Die militärische Vorbereitung Deutschlands ist zu groß und die Situation zu angespannt, als daß die Ansammlung so zahlreicher Truppen an unserer Grenze nicht sorgfältige und genaue Beachtung bei uns und unseren Bundesgenossen wecken sollte und natürlich auch entsprechende Reaktionen.“

Minister Roc über die polnisch-englischen Anleiheverhandlungen.

Die Polnische Telegraphen-Agentur veröffentlicht eine Unterredung mit Oberst Roc, der bekanntlich Vorsitzender der polnischen Abordnung für die Anleiheverhandlungen in London war. Oberst Roc gab bei dieser Gelegenheit — wie er selbst erklärte — den rein persönlichen Ansichten und Eindrücken Ausdruck, die er als Vorsitzender der polnischen Delegation aus den Unterredungen in London gewonnen habe.

Die wirtschaftliche Zusammenarbeit Englands und Polens, sagte Oberst Roc, war schon längst eine Notwendigkeit. Dieses Problem mußte bei einer so wichtigen Frage wie der Anleihe aufgeworfen werden. Sie war dann auch eines der Ergebnisse der Londoner Besprechungen. Die positiven Ergebnisse der Verhandlungen kamen in der Gewährung eines Warenkredits in Höhe von 8 Millionen Pfund zum Ausdruck. In Wirklichkeit werden die Verhandlungen zweifellos auch noch andere Vorteile bringen, denn Polen erhält im Rahmen dieses Kredits auch Kriegsmaterial.

Oberst Roc präziserte sodann die Bedingungen, die Polen bei den Anleiheverhandlungen gestellt habe. „In Betracht kam eigentlich — so sagte er — eine grundsätzliche Bedingung, d. h. eine rasche Hilfe, die unsere

eigene große Anstrengung ergänzen konnte, die wir beim Ausbau der Landesverteidigung gemacht haben. Wir wollten sofort die Hilfe in einer Form haben, die uns die Möglichkeit geben würde, über diesen Kredit vollkommen frei zu verfügen. Eine solche Hilfe erhielten wir in Gestalt von Rohstoffen, Maschinen und Rüstungsmaterial. Die weiteren Besprechungen über die Darlehensfrage konnte vorläufig ein positives und endgültiges Ergebnis mit Rücksicht auf die besonderen Bedingungen des englischen Weltmarktes nicht zeitigen.

Zum Schluß gab Oberst Koc der Überzeugung Ausdruck, daß unsere englischen Freunde nach einem sehr genauen Kennenlernen des Lebens des heutigen Polen, seiner Bedürfnisse und der im Verhältnis zu seinen Entwicklungsmöglichkeiten nicht großen Verschuldung, allmählich immer mehr ihre Zusammenarbeit mit Polen erweitern werden und zwar nicht allein auf internationalen, sondern auch auf privatwirtschaftlichem Gebiet.

Polnisch-britische Fühlungsnahme in der Danziger Frage.

London, 5. August. (PAZ) Der parlamentarische Unterstaatssekretär für auswärtige Angelegenheiten Butler gab am Freitag in Beantwortung einer Interpellation in der Danziger Frage im Unterhaus folgende Erklärung ab:

„Im Laufe der letzten Wochen war eine Erhöhung der militärischen und halb-militärischen Aktivität auf dem Gebiet der Freien Stadt Danzig zu beobachten. Wie die Ministerpräsident Chamberlain im Laufe der am Montag stattgefundenen Aussprache bestätigt hat, wird die dortige Lage aufmerksam beobachtet. Die Polnische Regierung unterhält einen engen Kontakt mit der Regierung Großbritanniens.“

Wieder eine Prinzessin in Holland.

Amsterdam, 5. August. (PAZ) In der Nacht zum Sonnabend wurde die Thronfolgerin der Niederlande, Juliana, von einer Tochter entbunden. Mit Rücksicht auf die späte Nachtstunde wurden die traditionellen 51 Kanonenschüsse erst am Sonnabend vormittag um 8 Uhr abgegeben. In den nächsten Tagen werden alle holländischen Städte und Dörfer das freudige Ereignis feiern.

De Geer mit der Kabinettsbildung betraut.

Den Haag, 5. August. (PAZ) Die Königin von Holland hat am Freitag den Führer der Christlichen Union De Geer mit der Mission der Bildung eines neuen Kabinetts betraut. De Geer bekleidete bereits wiederholt Ministerposten.

Schidial.

Ausweisungen aus Pommerellen.

Mit einer Kündigungsfrist von 48 Stunden wurde am Freitag der evangelische Pfarrer Weich von Krone a. d. Brahe (Koronowo), Kreis Bromberg, mit seiner Familie aus den Wojewodschaften Pommerellen und Posen ausgewiesen. Pfarrer Weich ist Reichsangehöriger. Er feht seit 17 Jahren als Geistlicher im Dienst der Vereinigten Evangelischen Kirche in Polen.

Am Mittwoch wurde dem Gutbesitzer Franz von Gordon auf Laszow, der polnischer Staatsangehöriger ist, durch eine Verfügung des Kreisstarosten von Schwes mitgeteilt, daß ihm und seiner Familie das Wohnrecht und der ständige Aufenthalt in der Grenzzone untersagt sei. Die Verfügung tritt in vierzehn Tagen in Kraft.

Weitere deutsche Betriebe geschlossen.

Auf Anordnung der Kreisbehörde ist die Fleischerei des polnischen Staatsbürgers deutscher Nationalität Kwojke in Pudewitz (Podiebszka) bei Posen, geschlossen worden. Als Grund zur Schließung wurde Nichtbefolgung der sanitären Vorschriften angegeben.

Dem Volksgenossen Paul Lick, Fleischermesser in Kolmar (Chodziej), ul. Grudziński, wurde die dort weit und breit bekannte und guteingerichtete Fleischerei auf Anordnung der Behörden geschlossen. Als Grund wurde angegeben, daß die Fleischerei sich in einem Kellerraum befand, der nur eine Höhe von zwei Meter habe. Paul Lick ist Danziger Staatsangehöriger.

Fleischermesser Theodor Miodewicz aus Ush-Neudorf (Nowawies-Ustka), Kreis Kolmar, wurde vor einigen Tagen seine Fleischerei geschlossen und ihm am 28. Juli durch das Wójtostwo auf eine Anordnung des Starosten hin die Handwerkskarte abgenommen.

Aus Czyn (Kocunia) liegt folgende Meldung vor:

Dem Kaufmann Friedrich Heugel von hier sowie dem Kolonialwarenhandler Schmidt aus dem nahegelegenen Dorf Malice wurde die Genehmigung zum Straßenhandel entzogen. Es handelt sich bei den Inhabern beider Gewerbebetriebe um tüchtige und bestbelebende polnische Staatsbürger deutschen Stammes, die durch diese Maßnahmen der Behörden mit Frau und Kinder existenzlos geworden sind.

Verhaftung eines deutschen Gutsbesizers.

Am Donnerstag ist der Großgrundbesitzer Edward Fischer von Mollard in Parzeczewo, Kreis Jarotschin, ein polnischer Staatsbürger deutscher Nationalität, unter dem Vorwurf, den Polnischen Staat sowie das polnische Volk beleidigt zu haben, verhaftet und dem Gerichtsgefängnis in Jarotschin zugeführt worden. Diese Verhaftung hat großes Aufsehen erregt.

Robert Taft — Präsidentschaftskandidat.

Washington, 5. August. (PAZ) Das Volkungskomitee der Republikanischen Partei hat sich an den Senator Robert Taft mit dem Vorschlag gewandt, bei den Präsidentschaftswahlen im Jahre 1940 seine Kandidatur aufzustellen. Senator Taft erklärte sich damit einverstanden. Der neue Kandidat ist ein Sohn des früheren Präsidentsen der Vereinigten Staaten William Taft, der im Jahre 1908 durch die Republikanische Partei gewählt wurde.

Walterstand der Weichsel vom 5. August 1939.

Krakau — 2,78 (2,88), Zawischost + 1,52 (+ 1,58), Warschau + 1,42 (+ 1,76), Blocl + 1,34 (+ 1,50), Thorn + 1,71 (+ 0,99), Jordan + 1,56 (+ 0,65), Culm + 1,10 (- 0,30), Graudenz + 0,75 (+ 0,34), Auzebraut + 0,61 (+ 0,44), Pielzel - 0,25 (- 0,39), Dirschau - 0,29 (- 0,44), Chlitzge + 2,36 (+ 2,32), Schiewenhorst + 2,58 (+ 2,56).

In Klammern die Meldung des Vortages

Englische Warnung an Japan.

Großbritanniens Haltung gegenüber Japan und der Lage im Fernen Osten

Aus London meldet die polnische Presse: Am Freitag nachmittag sind die beiden Kammern des britischen Parlaments in die Sommerferien gegangen. Zuvor trat das Unterhaus noch einmal zu einer Sitzung zusammen, in der man sich wiederum mit der Außenpolitik beschäftigte. Den Abschluß der Aussprache bildete eine

Rede des Premierministers Chamberlain, die der Haltung Großbritanniens gegenüber Japan und der Lage im Fernen Osten galt. Die Rede war insofern charakteristisch, als sie starke Akzente der Warnung an die Adresse Japans enthielt.

Einleitend stellte Chamberlain fest, daß er die Lage im Fernen Osten heute für ernst halte und daß sie der britischen Politik große Schwierigkeiten mache. Im gegenwärtigen Augenblick habe die britische Flotte in den dortigen Gewässern kein Übergewicht, doch im Notfall könnten Verstärkungen dorthin geschickt werden. Diese Bemerkung sei nicht als eine Drohung, sondern lediglich als eine Warnung an die Adresse Japans anzufassen.

Chamberlain ging dann auf den Unterschied ein, der nach seiner Ansicht über die Verschiedenheit des Standpunktes Großbritanniens und der Vereinigten Staaten von Nordamerika gegenüber der Lage in China entscheiden müßten. Die Vereinigten Staaten könnten, da sie vom europäischen Kontinent, naturgemäß also von europäischen Fragen zu weit entfernt sind, den Problemen des Fernen Ostens mehr Aufmerksamkeit widmen, als Großbritannien. Die Lage der britischen Staatsangehörigen in China — sagte weiter Chamberlain — ist in vielen Fällen schwierig, es unterliegt jedoch keinem Zweifel, daß ihre Lage im Falle eines eventuellen Konflikts im Fernen Osten sich nur noch verschlechtern könnte. „Wir haben die Hoffnung, daß die gegenwärtigen Meinungsverschiedenheiten zwischen Japan und Großbritannien sich bei gegenseitigem guten Willen auf dem Wege von friedlichen Verhandlungen beseitigen lassen.“

Der britisch-japanische Handelsvertrag wird nicht gekündigt

In Beantwortung einer Anfrage, in der die Kündigung des japanisch-britischen Handelsabkommens gefordert wurde, stellte Chamberlain fest, daß ihm dieser Schritt sowohl mit Rücksicht auf den im Vertrag vorgesehenen zwölfmonatigen Kündigungsfrist, wodurch die Folgen einer solchen Entscheidung abgeschwächt würden, als auch mit Rücksicht darauf, daß die Bestimmungen des britisch-japanischen Abkommens auch die einzelnen Dominien umfassen, nicht angezeigt erscheine. Die Verpflichtungen, die Großbritannien jetzt in Europa auf sich genommen habe, werden — fuhr der Premierminister fort — in dem Falle, daß gewisse Umstände eintreten, seine Teilnahme an einem eventuellen Kriege erfordern. „Man darf nicht vergessen, daß wir viel wichtigere Probleme vor uns

Die Reise nach Moskau.

Interessante Einzelheiten über den Verhandlungsstoff, der im Kreml verhandelt werden soll.

Der Berichterstatter der „Gazeta Polska“ meldet aus Paris, daß man recht langwierige Verhandlungen der französisch-englischen Militärmission in Moskau erwarte. In London, wohin die französische Mission am Freitag abgereist ist, und auf der gemeinsamen Seereise nach Veningrad werde die gemeinsame Taktik im einzelnen besprochen werden. Über die Instruktionen der französischen Abordnung sei zu erfahren, daß sie ihrerseits die Transportmöglichkeiten innerhalb Sowjetlands von Odessa an die Westgrenze, sowie ferner den Stand der russischen Kriegsmarine in der Ostsee prüfen soll. Darans könne man entnehmen, welche Hilfe London und Paris von den Sowjets erwarten. Es handle sich vor allem darum, den Westmächten im Falle eines europäischen Konflikts den Zugang nach Polen zu sichern. Dazu hätten sich die Hoffnungen Frankreichs und Englands nunmehr verdichtet. Auf sowjetrussischer Seite besteht nach der in Paris vorliegenden Information die Tendenz, diese Pläne noch zu erweitern. In französischen politischen und militärischen Kreisen sei demgegenüber jedoch eine deutliche Skepsis festzustellen.

Weiter will der Berichterstatter der „Gazeta Polska“ erfahren haben, daß Moskau danach strebe, den Baltischen Staaten gegenüber in das gleiche Verhältnis zu kommen, wie Polen gegenüber Danzig. Daraus würden jedoch Paris und London nicht eingehen, da es ganz ausgeschlossen sei, eine Analogie zwischen dem internationalen Status der Freien Stadt Danzig und der völlig anderen Rechtsstellung der unabhängigen Baltischen Staaten aufzustellen. Moskau wolle nicht mehr und nicht weniger als eine Art Kontrollrolle über die Politik der Baltischen Staaten, was das „politische Gleichgewicht“ in diesem Teile Europas ernsthaft verletzen würde. England und Frankreich würden nicht damit einverstanden sein, daß die vermeintliche Bedrohung der Baltischen Staaten durch das Deutsche Reich der einseitigen Beurteilung der Sowjetregierung unterliegt. Sie wüßten vielmehr in jedem Falle durch eine eingehende Beratung der verbündeten Mächte festgestellt werden.

Ankunft der französischen Delegation in London.

Paris, 5. August. (PAZ) Die französische Militärmission, die an den Moskauer Verhandlungen teilnehmen soll, ist am Freitag früh nach London abgereist. Der Sowjetrussische Botschafter in Paris Kuritsch gab ihr das Geleit zum Bahnhof. Die Nachricht von der personellen Zusammenfassung der sowjetrussischen Abordnung für die Generalkstabsbesprechungen hat in Pariser politischen Kreisen Befriedigung ausgelöst, da die Teilnahme Woroschilows wie auch der Chefs sowjetrussischer See- und Landstreitkräfte als ein Beweis dafür angesehen wird, daß die Sowjetunion diesen Besprechungen eine grundsätzliche Bedeutung beimißt.

Der letzte Bericht des Botschafters Seeds.

London, 5. August. (PAZ) Die Britische Regierung hat am Freitag den Bericht des Botschafters Seeds über den Stand der französisch-englisch-sowjetrussischen Verhandlungen erhalten. Im Unterhaus über die wörtliche Fassung der von Großbritannien in bezug auf das Problem

haben, deren Lösung von uns im Laufe der nächsten Monate die Zusammenfassung aller Kräfte erfordern kann, um allen Eventualitäten die Stirn zu bieten.“

Im weiteren Verlauf seiner Erklärung kündigte Chamberlain an, daß sich die Britische Regierung bei den Verhandlungen in Tokio auch weiterhin von Grundsätzen leiten lassen wird, auf die sie sich bis jetzt gestützt habe. Sie wird sich nicht damit einverstanden erklären, die Zientfin-Frage mit Saluta- und Finanzfrage in Zusammenhang zu bringen. Diese beiden letzteren Fragen, als auch die japanische Forderung in der Frage des Transfers des augenblicklich in den internationalen Konventionen aufbewahrten chinesischen Goldes können lediglich im Einvernehmen mit den Regierungen der interessierten Mächte erledigt werden.

Erste englandfeindliche Kundgebungen in Tientsin.

London, 5. August. (PAZ) Der Korrespondent des Reuter-Büros meldet aus Schanghai:

Am Freitag ist es auf dem Gebiet der ehemaligen belgischen Konzession in Tientsin zu ersten englandfeindlichen Kundgebungen gekommen. Eine aus etwa 200 Chinesen zusammengesetzte Menschenmenge griff unerwartet das Lokal des Hauptvorstandes und Büros des „International Export Company“, eines der größten britischen Unternehmen in Tientsin an. Die Direktion und das Personal suchten Schutz in den Büroräumen des „Texas Oil Company“, die sich in der Nähe befinden. Nach einer Stunde, als das Personal des „International Export Company“ in die Geschäftsräume zurückkehren wollte, fand es nur einen schwelenden Trümmerhaufen vor. Die ganze Büroeinrichtung war vollkommen demoliert.

Japan droht USA mit dem Abbruch der Beziehungen.

Die japanische Zeitung „Asomun Schimbun“ bringt in sensationeller Form die Nachricht, daß die Japanische Regierung beschlossen habe, ihren Botschafter in Washington abzurufen. In den nächsten Tagen werde der Botschafter nach Tokio abreisen, um dort einen eingehenden Bericht zu erstatten, worauf die Japanische Regierung ihr neues Verhältnis den Vereinigten Staaten gegenüber festlegen werde.

150 Dörfer in China überschwemmt.

Schanghai, 5. August. (PAZ) Infolge eines Dammbruches wurden zwischen Tientsin und Peking 150 Dörfer mit einer Bevölkerung von 50 000 Bauern überschwemmt. Der Tientsin-Fluß wurde für die Schifffahrt geschlossen. Aus Hongkong kommen Nachrichten über die diesjährige Hochwasserkatastrophe. Aus der Yangtse-Ebene flüchten Tausende von Chinesen vor dem Hochwasser. Im vergangenen Jahre nahm die Überschwemmung die Ausmaße einer großen Katastrophe an.

der „mittelbaren Aggression“ vorgeschlagenen Formel befragt, stellte Premierminister Chamberlain fest, es sei nicht diplomatischer Brauch, über derartige Fragen zu sprechen, ohne sich mit den anderen interessierten Regierungen ins Einvernehmen gesetzt zu haben.

„Deutsches Schutzwall-Chrenzeichen“.

Der Führer hat jedoch durch eine Verordnung vom 2. d. M. zum sichtbaren Ausdruck seines Dankes und seiner Anerkennung für Verdienste um die Anlage und Errichtung des deutschen Schutzwalles das Deutsche Schutzwall-Chrenzeichen gestiftet.

Diese Auszeichnung ist eine bronzene Medaille, die auf der Vorderseite einen Dornast, darüber gekrönt ein Schwert und einen Spaten und darüber das Hoheitszeichen zeigt; die Rückseite trägt die Aufschrift: „Für Arbeit zum Schutze Deutschlands!“ Sie wird an einem braunen, durch zwei weiße Streifen eingefassten, braun gekämmten Band auf der linken Brustseite getragen. Das Deutsche Schutzwall-Chrenzeichen wird an Personen verliehen, die an der Schaffung der dem Schutz des deutschen Volkes dienenden Befestigungsanlagen mitgearbeitet haben.

Hatte Henderson eine Unterredung mit Adolf Hitler?

Das nationalradikale Warschauer „ABC“-Blatt will aus London die Information erhalten haben, daß der Englische Botschafter in Berlin, Sir Neville Henderson, der unlängst in Bayreuth zu den Festspielen gemeilt hatte, dort mit dem Reichskanzler Adolf Hitler eine längere Besprechung gehabt haben soll. Nach aus Berlin eingegangenen Nachrichten soll die Unterredung den Gesamtkomplex der europäischen Lage betroffen haben. In den politischen Kreisen habe diese Meldung eine verständliche Sensation hervorgerufen, um so mehr, als der Botschafter Henderson nicht direkt dementiert, sondern lediglich erklärt habe, daß sein Besuch in Bayreuth einen rein privaten Charakter getragen hätte.

Therese Neumann lebt.

Nach einer Mitteilung der katholischen Presse-Agentur hat im Zusammenhang mit den Gerüchten von dem angeblichen Tode der Therese Neumann das bischöfliche Ordinariat in Regensburg erklärt, daß diese Information falsch sei. Therese Neumann lebt und wohnt auch weiterhin in Konnersreuth.

Neuer türkischer Botschafter in Berlin.

Berlin, 5. August. (PAZ) Der bisherige türkische Botschafter in Berlin, Gambartag, hat am Donnerstag die Reichshauptstadt verlassen, um auf seinen Posten nicht wieder zurückzukehren. Zum türkischen Botschafter in Berlin wurde der ehemalige Botschafter in Tokio Musren Gerede ernannt. Die Deutsche Regierung hat das Agrément bereits erteilt.

Wettervoransage:

Teils heiter teils wolfig.

Die deutschen Wetterstationen kündigen für unser Gebiet teils heiteres teils wolfiges Wetter mit einzelnen warmen Gewittern an. Temperaturen nicht wesentlich verändert.

Unbekannte Friedensaktionen aus dem Jahre 1915.

Über die Friedensmöglichkeiten des Jahres 1917 ist im Laufe der Zeit viel geschrieben und diskutiert worden, so daß man über die Vermittlungsaktion des Prinzen Sigismund von Parma und den sogenannten Papstfrieden vom Sommer 1917 im großen und ganzen im Bilde ist. Demgegenüber liegt über den Versuch, schon in den ersten Kriegsjahren Friedensverhandlungen anzuknüpfen, noch tiefes Dunkel. Zwar finden sich in der Literatur und in einzelnen Zeitungsartikeln Andeutungen, die aber, ganz allgemein gehalten, erkennen lassen, daß den betreffenden Verfassern kein positives Material zur Verfügung gestanden hat.

In einem im Moskauer Staatsverlag erschienenen Buch „Die Monarchie vor dem Zusammenbruch 1914—1917“ mit dem Untertitel „Aus den Papieren Nicolai II., Aufsätze W. B. Semennikows“ sind zwei bisher unbekannt dokumente veröffentlicht, die auf die Friedensvermittlungen des Jahres 1915 zum ersten Mal einiges Licht werfen. Das eine Dokument ist ein Brief des schwedischen Königs an den Zaren, in dem der schwedische Herrscher ganz allgemein seine Dienste zur Friedensvermittlung anbietet. Ein viel größeres Interesse beansprucht das zweite Dokument, ein Bericht des Vertrauensmanns des Königs von Dänemark, des Statardates Andersen über Unterredungen mit Kaiser Wilhelm II. und dem Reichskanzler von Bethmann-Hollweg.

Der Bericht lautet in wortgetreuer Übersetzung: Notiz Andersen's über seine Unterhaltungen mit Wilhelm II. und Bethmann-Hollweg.

„Meine früheren Bemühungen fortsetzend und dem Wunsch Seiner Majestät, des Königs von Dänemark, entsprechend, traf ich am 16. März in Berlin ein. Am nächsten Tage hatte ich eine Unterredung mit dem Reichskanzler Bethmann-Hollweg, dem ich auseinandersetzte, welche Motive den König von Dänemark bewegen hätten, seine Dienste der Sache des allgemeinen Friedens zur Verfügung zu stellen.

Der Kanzler gab seiner Dankbarkeit gegenüber dem König von Dänemark Ausdruck, der nach der festen Überzeugung des Kanzlers seine Vermittlung nur im Interesse des allgemeinen Friedens angeboten habe.

Es war klar, daß der Kanzler nach wie vor der unerschütterlichen Überzeugung ist, Deutschland sei durch die Notwendigkeit der Selbstverteidigung in den Krieg hineingezogen worden.

Er betonte, daß Deutschland ohne jede Absicht, seine Grenzen zu erweitern in den Krieg eingetreten sei, es habe nur die Sicherung eines dauerhaften Friedens und die ruhige Entwicklung seines Weltverkehrs im Auge gehabt.

Der weitere Gang der Ereignisse sei ein derartiger gewesen, daß das deutsche Volk kaum mit einem Frieden genügen lassen werde, der Deutschland nicht Kompensationen für die von ihm dargebrachten großen Opfer gewähre, und er fürchte, daß die heilige Frage mit vielen Schwierigkeiten belastet sein werde; außerdem werde es dem deutschen Volk schwer werden, das ihm besonders vom britischen Volk zugefügte Böse zu vergessen.

Auf ein Telegramm des Deutschen Kaisers fuhr ich am folgenden Abend in Begleitung des Reichskanzlers ins Hauptquartier ab, wo wir am nächsten Tage nachmittags gegen 5 Uhr ankamen. Der Kaiser empfing mich sofort und rief aus: „Wieviel Elend ist über die Welt hereingebrochen, seit ich Sie das letzte Mal gesehen habe.“

Nachdem ich dem Kaiser das Schreiben des Königs von Dänemark übergeben hatte, legte ich kurz die Gefühle dar, die Seine Majestät bewegen haben, seine Dienste im Interesse des Friedens anzubieten. Gemäß dem Wunsch Seiner Majestät hat ich den Kaiser dieses Anerbietens nicht als eine ungehörige Einmischung anzusehen, sondern als Ausdruck des aufrichtigen Wunsches des Königs, der Welt nach Wahrung seiner Kräfte die Wohltaten des Friedens wiederzugeben. Freundschaftliche Beziehungen zum Kaiser verbanden Seine Majestät, den nahen Verwandten des russischen Kaisers und englischen Königs. Sein Hervortreten mit dem Vermittlungsvorschlag werde durch diese Tatsache in Verbindung mit dem schon erwähnten heißen Wunsch Seiner Majestät genügend gerechtfertigt.

Der Kaiser antwortete: „Nur eine königliche Persönlichkeit könne in dem gegenwärtigen Streit als Vermittler auftreten und von allen regierenden Fürsten sei niemand hierzu besser in der Lage, als König Christian von Dänemark. Ich bitte dem König meine tiefste Dankbarkeit für sein großmütiges Anerbieten auszusprechen.“

Der Kaiser erwähnte, daß der russische Kaiser ihm während seines Besuchs in Rußland zur Zeit des russisch-japanischen Krieges und nachher bei der Zusammenkunft in Keval versprochen habe, daß Rußland niemals gegen Deutschland das Schwert ziehen werde. England habe stets seine Verachtung für Deutschland zur Schau getragen und habe sich systematisch bemüht, es zu isolieren, um die Entwicklung des friedlichen deutschen Weltverkehrs hintanzuhalten.

Während eines Besuchs des Kaisers in England sei in einem Fall zum Zwecke eines Meinungs Austausches Sir Edward Grey hinzugezogen worden. Aber während einer halbständigen Unterhaltung sei kaum ein Wort über Politik gesprochen worden. In einem anderen Fall habe der Sohn des Kaisers behufs eines Meinungs Austausches eine Unterhaltung mit Lord Grey über denselben Gegenstand gehabt; das Resultat sei das gleiche gewesen. Er, der Kaiser, sei Halb-Engländer und setze seine Großmutter sei in seinen Armen gestorben. Würde sie noch am Leben gewesen sein, würde es nie zu einem Kriege zwischen Deutschland und Großbritannien gekommen sein.

Ich bemerkte, daß ich den Eindruck habe, der russische Kaiser sei der Ansicht, daß die Mobilisierung Rußland von Österreich aufgezwungen worden sei und daß Rußland das Schwert nur zur Selbstverteidigung nach der Kriegserklärung Deutschlands gezogen habe. Aus meinen Unterhaltungen mit Sir Edward Grey habe ich ferner den Eindruck gewonnen, daß England aufrichtig bemüht gewesen ist, mit Deutschland zu einer Verständigung zu kommen und daß Lord Balfour seine Reise nach Deutschland zu diesem Zweck unternommen hat. Als persönliche Ansicht fügte ich hinzu, daß der Krieg durch ein Mißverständnis entstanden sei und daß, wenn die jetzt herrschenden Gefühle kulturniert würden, der Friede noch in weite Ferne sei und Europa einen neuen siebenjährigen Krieg erleben werde, wenn nur bei den kämpfenden Parteien die Hilfsmittel — Menschen und Material — reichen.

Der Kaiser sagte, daß ich den Eindruck von der hervorragenden militärischen und finanziellen Lage Deutschlands werde mitnehmen müssen — ungeachtet aller Anstrengungen des Feindes befinde sich die deutsche Armee immer noch tief in Frankreich. Der französische Ader im Rücken der deutschen Armee werde mit deutschen Geräten und unter deutscher Aufsicht für die zukünftige Versorgung der deutschen Armee und Bevölkerung mit Nahrungsmitteln bearbeitet. Das Land, durch das ich heute gefahren bin, unterliegt der „wirtschaftlichen Germanisierung“. Die Art und Weise, die man ihm (d. h. dem Kaiser) gegenüber anwende, gebe ihm nicht die Möglichkeit, sich an die Feinde zu wenden, er werde aber jeden Vorschlag mit Eifer prüfen, den man ihm durch den König von Dänemark vorzulegen wüsste. Er wisse genau, daß der König an einem Separatfrieden nicht interessiert sein könne, doch glaube er ungeachtet alles Borgefallenen immer noch, daß der beste Weg zum Frieden durch das gute Herz des Zaren führe; übrigens habe er keine Bedenken dagegen, daß England den Anfang mache oder nachfolge. Der Kaiser fügte hinzu (wörtlich): „Der kommende Frieden muß dauerhaft sein, geschlossen auf einer des deutschen Volkes und der von ihm gebrachten Opfer würdigen Basis.“

Ich erinnerte an die etwa 10 Jahre zurückliegende Unterhaltung in Bernsdorf, als der Kaiser sagte, daß das vereinigte Europa die beste Garantie gegen die gelbe Gefahr sei, und fügte hinzu, daß das meiner Meinung nach auch der beste Schutz gegen den gelben Reich gewesen wäre. Der Kaiser entgegnete, daß nicht er, sondern Großbritannien das Prinzip des „Europäischen Gleichgewichts“ aufgebracht habe. Ich wies darauf hin, daß das vereinigte Europa das „Gleichgewicht der Kräfte“ in der Welt dargestellt hätte. Darauf sagte der Kaiser: „Ja helfen Sie das zu verwirklichen.“ Der Kaiser beendete die Unterredung mit dem Auftrag, dem König von Dänemark seinen Gruß zu übermitteln und ihn innig für seine herzlichen Bemühungen im Interesse des Friedens zu danken. Er fügte hinzu, daß er aus tiefstem Herzen wünsche, diese Bemühungen möchten zu den vom König angestrebten Ergebnissen führen.

Der Gedanke liegt nahe, daß die beiden Vermittlungsvorschläge in einem inneren Zusammenhang stehen. Aus der Tatsache, daß die Höhe von Petersburg und Kopenhagen dank der nahen verwandtschaftlichen Beziehungen stets in enger Fühlung miteinander waren, wird man schließen dürfen, daß der König von Dänemark seine Vermittlung nicht angeboten hätte, ohne sich vorher zu vergewissern, daß im bestimmten Petersburg Hofkreise eine Friedensneigung besteht.

Diese Vermutung wird durch eine dritte, um dieselbe Zeit spielende Vermittlungsaktion noch wahrscheinlicher, die allerdings von wesentlich untergeordneter Bedeutung ist. Semennikow, der oben genannte Kommentator der veröffentlichten Dokumente, teilt nämlich auf S. 23 mit, daß gerade zu derselben Zeit mit Wissen Wilhelms das Kaiserliche Russische Hofräten Wassilischikowa von den entsprechenden deutsch-österreichischen Stellen beauftragt wurde, mit den Romanows wegen eines Separatfriedens in Verbindung zu treten.

Ferner weiß er mitzuteilen, daß der Brief der Wassilischikowa an die Zarin von dieser am 22. März 1915 aus Jaroslaw Sleso dem Zaren ins Hauptquartier nachgeschickt worden ist.

In dem Tagebuch der bekannten Hofdame und Freundin der Zarin Wyrubowa, wird dieser Affäre auch Erwähnung getan, aber in anderer Darstellung. Hiernach ist die Wassilischikowa selbst aus Österreich nach Petersburg

Frohe Feste in Alt-Karlsbad.

Von Stadtmagistrar Prof. Dr. Viktor Kar. L.

Schwer hatte Karlsbad durch den 30jährigen Krieg zu leiden gehabt. Umso lebhafter wurde es in dem stillen Teptale nach dem großen Kriege. Das Bad erlangt Vertrauen und das gefestigte Leben schlägt breite Bogen. Wie lustig es in Karlsbad bereits zuzug, beweist der Aufenthalt des Kurfürsten Georg III. von Sachsen und des Herzogs von Ansburg im Jahre 1682, die beide mit großem Gefolge zu einer sechsmonatlichen Kur hier eingetroffen waren. Auf einer Wiese ließ der Kurfürst Reithütten bauen und seine Gäste glänzend bewirtet. Nebst vielen anderen Gerichten wurde auch ein ganzer, mit Kapannen gespickter gebratener Hase auf einem besonders dazu gemachten Wagen gebracht. 3 Kapellen besorgten den musikalischen Teil. Der Kurfürst selber begrüßte als Gastwirt mit grüner Mütze, roter Jacke und grüner Schürze seine Gäste. Und „alles tanzte, ob, trank und war fröhlich“, so schließt der Chronist seine Schilderung. Als vier Jahre später Kurfürst Georg wieder mit großem Gefolge zur Kur in Karlsbad eintraf, da ließen es die hohen Herrschaften nicht an gesundem Appetit fehlen, denn die Kurliste berichtet genau, „was per 1 Woche in die Kurjurist. jährl. Aucht unter mehren begreht worden: Etwas von Roth Wildbreth, etwas von Fasanen, Gansell von Rebhühner für diehmal in der gleichen zu liefern was zu bekommen, 56 Kälber, 21 Schöpfe, 28 Lämmer, 28 junge Ziegen, 28 Spannferkel, 35 Indian, 70 Capaunen, 84 alte Hühner, 80 junge Hühner, 35 Schock Krebse, allerhand Fische, gefalzene Butter 2 oder 3 Centner, Schmalz 1 1/2 Centner.“

Auf ähnliche Weise wie der Sachsensfürst verstand es auch 1695 Kurfürst Friedrich von Brandenburg, der spätere Preußenkönig, und August II. der Starke, König von Polen und Kurfürst von Sachsen, sich und die Badegäste durch glänzende Feste zu unterhalten. Da es damals noch keine Säle gab, ließ der Kurfürst von Brandenburg über der Wiese des Bürgermeisters Andreas Becker (heute Hotel Pupp) zur Bewirtung seiner Gäste Laubhütten und Lusthäuser bauen. Eigene Wasserbehälter wurden daneben aufgestellt, welche die Springbrunnen auf der Wiese speisten. Witten auf der Wiese aber war ein „Zirkel, in welchem alle Tag Baal gehalten, Illumination und Banquet“. August, der prunkliebende Polenkönig, war mit fast 700 Soldaten im Bade erschienen, die auf der Doniger Wiese lagerten. Auch er ließ auf der alten Wiese Laubhütten bauen und zu ihrer Ausschmückung Spiegel und Kristalleuchter aus Dresden bringen. Dazu legte er Springwasser mit verborgenen Trittsedern an, wodurch er die Frauenszimmer bei der Tafel und beim Tanz nach machte und durcheinander jagte. Ein anderes Mal veranstaltete er ein Ringelrennen. Im Ende der Reithahn hing zwischen zwei Pyramiden ein grünes Kränzchen, wonach im vollen Reiten mit Panzen gestochen wurde. Desgleichen mußte man im Reiten eine kleine Scheibe mit Pistolen treffen oder mit dem Degen eine Papierkugel von der Erde aufstecken. Der prunkliebende Bettiner besuchte noch viermal die Karlsbader Thermen. 1695 gab er der Schatzkammer Hofst ein Preisfesten und verehrte ihr dazu 80 Taler.

Auch im 18. Jahrhundert gingen die frohen Feste fürstlicher Badegäste in Karlsbad noch fort und die Chronik der weltberühmten Sprudelstadt weiß davon manches Schöne zu berichten.

4654

gekommen, von der Zarin aber nicht empfangen worden. Die Wyrubowa will mit ihrer Darstellung augenblicklich jede Friedensneigung in Abrede stellen und nennt alle Behauptungen von dem durch die Wassilischikowa ermittelten Friedensführer Verleumdungen. Wenn man sich aber erinnert, daß die Wyrubowa auch den Einfluß eines Kasputin wegzuleugnen bestrebt ist und behauptet, er sei nicht mehr als 4—5 Mal im Jahre bei Hofe empfangen worden, so wird man berechtigterweise auch ihrer Darstellung der Affäre Wassilischikowa einiges Mißtrauen entgegenbringen.

Viktor Augustin Problemek.

Rundschau des Staatsbürgers.

Prüfung für Leiter von Molkereien.

Der „Dziennik Uram“ Nr. 65 bringt eine Verordnung des Landwirtschaftsministers über Prüfungen der technischen Leiter von Molkereien. Nach dieser Verordnung müssen Personen, die in der Zeit vom 1. November 1936 bis 15. Mai 1938 technische Leiter in einer bei der Landwirtschaftskammer gemeldeten Molkerei waren, mindestens die Volksschule ersten Grades beendet und fünf Jahre im Betriebe gearbeitet haben, wenn ihre Berufsausbildung nicht in der Verordnung des Landwirtschaftsministers vom 15. Oktober 1936 bezeichneten Ansprüchen entspricht, bis zum 1. Juli 1941 eine Prüfung ablegen, und zwar vor einer Kommission, die an Schulen gebildet wird, welche die Verordnung näher bezeichnen. Die betreffenden Personen müssen bis zum 1. November d. J. die Prüfungskommission davon unterrichten, daß sie eine Prüfung ablegen wollen, andernfalls das Recht zur Ablegung der Prüfung verfällt. Personen, die in der angeführten Zeit technische Leiter einer Molkerei gewesen waren, 35 Jahre alt sind, mindestens 19 Jahre im Molkereiberufe stehen und mindestens eine Volksschule ersten Grades beendet haben, kann die Landwirtschaftskammer von der Prüfung befreien. Gesuche um Befreiung sind bis zum 1. November 1939 an die zuständige Landwirtschaftskammer zu richten. Wer die Prüfung nicht mit positivem Erfolg ablegt oder nicht bis zum 1. Juli 1941 von der Prüfung befreit wird, darf nach diesem Termin nicht mehr Leiter einer Molkerei sein. Die Verordnung ist bereits in Kraft getreten.

Der Mars noch immer in Erdnähe.

Im günstigsten Licht zeigt er sich über Südafrika.

Mit Spannung verfolgen die Freunde der Sternenwelt die Beobachtungen, die auf der südlichen Halbkugel seit der Opposition des Mars angestellt werden.

Obwohl der Mars seit dem Jahre 1924 noch niemals wieder so nahe an unseren Erdball herangekommen ist wie in diesen Wochen, sind die Beobachtungsmöglichkeiten in Europa außerordentlich schlecht. Das liegt an dem Verhältnis der beiden Planetenbahnen. Auf der nördlichen Halbkugel erhebt sich der Mars nur einige Grade über dem Horizont. Das bedeutet, daß die Astronomen durch die dicke Luftschicht der Erde schräg hindurchblicken haben. In Greenwich zum Beispiel beträgt die größte Höhe über dem Horizont nur 12 Grad. So kann der Mars nur in wenigen Stunden der Nacht überhaupt beobachtet werden.

Anders liegen die Verhältnisse auf der südlichen Halbkugel. Hier sind die Beobachtungsbedingungen außerordentlich günstig. Wenn sich auch die Entfernung des Mars von der Erde von Tag zu Tag schon wieder vergrößert, so können innerhalb der nächsten Wochen noch eingehende Mars-Studien getrieben werden. Deshalb ist die astronomische Tätigkeit auf der südlichen Halbkugel gegenwärtig wesentlich intensiver als auf der nördlichen. Verschiedene Astronomen haben sich nach der Sternwarte in Bloemfontain, Südafrika, begeben. Hier sieht der

Mars fast vertikal über den Häuptern der Beobachter hinweg. Er kann also fast die ganze Nacht hindurch beobachtet werden. Die Atmosphäre der Erde bietet hier bei vertikaler Blickrichtung das kleinstmögliche Hindernis.

Trotzdem kann mit sensationellen Neuentdeckungen innerhalb der nächsten Wochen nicht gerechnet werden. Die meisten Marsrätsel sind bereits gelöst. Es kommt nur noch darauf an, gewisse Erscheinungen klarzustellen, die auf der Oberfläche unseres Nachbarplaneten zu sehen sind. Der Mars nimmt unter den Mitgliedern unseres Sonnensystems eine einzigartige Stellung ein. Er ist der einzige Planet mit einer Atmosphäre, dessen Oberfläche wir sehen können. Venus und die vier großen Planeten Jupiter, Saturn, Uranus und Neptun sind ständig von dicken Wolken umgeben. Auch sie haben eine Atmosphäre, aber ihre Oberflächen sind durch einen Schirm vor dem Forscherblick geschützt. Wohl können wir die Oberflächen des Mondes und des Merkurs betrachten, doch sie sind von jeder Atmosphäre völlig frei. Sie sind tote Welten, und keinerlei Veränderungen sind auf ihrer Oberfläche zu bemerken.

Das große Interesse, das dem Mars entgegengebracht wird, liegt darin begründet, daß er der einzige Planet ist, auf dessen Oberfläche wir Veränderungen beobachten können. Das Schmelzen der Schnee-Kaps in den „Polgegenden“ als Zeichen eines Marsommers und das Anwachsen der Schnee-Kaps als Zeichen eines Winteres, können schon in verhältnismäßig kleinen Fernrohren beobachtet werden. Da wir wissen, wie viel Sonnenwärme der Mars empfängt, ist es sogar möglich, die Dike der Schnee- und Eisschichten zu schätzen. Sie ist wesentlich geringer als die unseres Nord- und Südpols. Es kann sich nur um eine Schnee- und Eisschicht von einigen Zentimetern handeln. Der Mars ist also ein verhältnismäßig trockener Planet, und die größten Flächen bestehen aus eben Wüsten. Wahrscheinlich ver dankt er diesen Wüstengebieten seine rote Farbe.

Auffällig ist, daß die weiten roten Flächen von dunkleren Stellen verschiedenartiger Größe unterbrochen werden. In diesen dunkleren Gebieten vollziehen sich merkwürdige Veränderungen, die das Interesse vieler Astronomen weckgerufen haben. Die Veränderungen sind jahreszeitlich bedingt. Es liegt daher der Schluß nahe, daß es sich um grün bewachsene Felder handelt, die ähnlich wie auf der Erde im Herbst eine braunrotliche Färbung annehmen. Erst in den letzten Jahren ist die Vermutung, daß eine Vegetation auf unserem Nachbarplaneten vorhanden ist, immer mehr zur Gewißheit gemorden. Vorerst können wir über die Frage, ob auch tierisches, vielleicht sogar menschliches Leben auf dem Mars existiert oder existieren kann, keinen Aufschluß erhoffen. Unsere Fernrohre reichen zur Klärung dieses Problems noch nicht aus. Immerhin ist die Brücke vom pflanzlichen zum tierischen Leben viel leichter zu überbrücken als die Brücke von völliger Lebensstarre zur Vegetation.

Die nächste Opposition des Mars ist erst im Jahre 1956 zu erwarten. Auch bei dieser Gelegenheit wird der Planet in der südlichen Hemisphäre besser zu beobachten sein als in der nördlichen. Für Europa sind verhältnismäßig günstige Beobachtungen im Oktober 1941 möglich, obwohl der Mars dann von der Erde wesentlich weiter entfernt ist als in diesen Wochen.

Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań

Oddział w Bydgoszczy, ul. Gdańska 16

Fernsprecher: 3291, 3373, 3374, 1799.
 Drahtanschrift: Raiffeisen.

Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz.
 Postscheckkonto: Poznań Nr. 200182.

Devisenbank

Verkauf von Registermark für den Reiseverkehr.
 Ueberweisungen ins Ausland nach Einholung der notwendigen Genehmigungen.
 Kostenfreie Beratung in allen Devisenangelegenheiten.
 Vermietung von Safesfächern.

Dpl. Volkswirt **Hans Neumann**
Edith Neumann
 geb. Hannmann
 Vermählte
 Graudenz, den 3/5. August 1939

Ihre in Berlin vollzogene Trauung
 zeigen an
Walter Stadie
Traute Stadie
 geb. Gallisch

Umzüge

auch Sammeladungen nach u. von Deutschland. — Autotransporte in Polen u. nach Deutschland. — Möbellagerung in Einzelabteilen. — An- und Abrollspedition — übernimmt
W. Wodtke, Gdańska 76. Tel. 3015.

NOTEN

Sämtliche
 soweit nicht am Lager
 besorgt auf schnellstem Wege
W. Johne's Buchhandlung
 Bydgoszcz, ul. Gdańska 28.

Berbeitete
Patent-Graepel-
Siebe, Patent-
Graepel-
Schüttlerbelag.
 Prospekte und Referenzen auf Wunsch durch
 Landwirtschaftliche Zentralgenossenschaft
 Filiale Bydgoszcz,
 Dworcowa 67.

LEIPZIGER HERBSTMESSE 1939

Vom 27. — 31. August 1939

Alle Auskünfte erteilt das

Leipziger Messamt

Leipzig / Deutschland

oder

Bydgoszcz, Gdańska 7



60% Fahrpreis-Ermässigung

auf den

deutschen Reichsbahnstrecken

Gestern nahm Gott unsere liebe Schwester, Schwägerin, Nichte und Tante, Fräulein

Alice Bandlin

nach längerem, qualvollen Leiden zu sich in sein Reich.

Dieses zeigt schmerz erfüllt im Namen der Hinterbliebenen an

Paul Bandlin, Pfarrer.

Radzyn Chełmiński, den 3. August 1939.

Die Beerdigung findet am Montag, 4 Uhr, von der Kirche in Rehden aus statt.

Tapeten Farben

E. Kerber, Gdańska 66
 Telefon 36 25.



Paket 0,45 zł
 ergibt 2 Pfd. Marmelade, erhältlich in Drogerien und bei
H. Borkowski

Saatgut-Bereiter „Stahl - Neusaat“

modernste Spezialmaschinen für die Reinigung von Getreide, Hülsenfrüchten und Feinsämereien

Silo-Häcksler - Original Botsch

modernstes Spezialfabrikat mit besonders großer Leistungsfähigkeit

Alles-Schroter - Original Hummel

zum Schroten von Getreide, Mais und ölhaltigen Saaten, wie Süßlupine etc.

Rübenheber „Unerreicht“ - Orig. Sack

Rübenköpfschuppen nach Pommeritzer Bauvorschrift zu besonders günstigen Preisen ab Lager Bydgoszcz lieferbar

Gebrüder Ramme

Tel. 3076 u. 3079 Bydgoszcz Grunwaldzka 24

Saat-Getreide

- Roggen**
 1) Włoszanowski I. Absaat
 2) Zeoländer, I. Absaat
Weizen
 3) Sval. Sonnen I. Absaat
 4) Braniatka (Zachodnia) II. Abs. Sorten 1-4 anerkannt. Pom. lzbarolin. Toruń
ferner:
 5) Petkuser Roggen II. Absaat
 6) Carsten Weizen 4729 I. Absaat
 Bemusterte Offerten auf Wunsch.
Wiechmann, Dom. Radzyn. pow. Grudziądz.

Möbel

aparte und preiswerte Modelle in größt. Auswahl nach eigenen Entwürfen in anerkannt bester Qualität nebst

Küchen

Erfolgreiche Modelle zeitgemäße Preise in bester Ausführung und eigener Herstellung, empfiehlt
Möbelhaus Ign. D. Grajner
 Bydgoszcz, Dworcowa 21.

Am 4. August 1939, verschied nach kurzem schweren Leiden im Krankenhaus zu Bromberg unser heißgeliebter, einziger Sohn und Bruder

Gerhard Lamprecht

im Alter von 14 Jahren.

In tiefer Trauer
Familie G. Lamprecht.

Wiesengrund, den 5. August 1939.

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 8. d. M., vom Trauerhause aus statt.

Die verschiedensten Aufträge

in sämtlichen Ländern, wie Eintreibungen von Erbschaften, Forderungen, Ermittlungen von Erbschaften, Familien usw. erledigt 4716
 Konzessioniertes Büro Handlowe, Warszawa, ul. Piłsa XI 14, W. 11. Vergüt. nach Erledig. der Aufträge.

Haus in der Sonne

Evangelisches Erholungsheim in Zirke (Sieraków nad Wartą)

nimmt ganzjährig außer im Monat Juli Erholungsgäste (Erwachsene und Kinder) zu günstigen Bedingungen auf. Das geräumige Haus mit seinen sonnigen Zimmern, Veranden und Garten liegt in nächster Nähe ausgedehnter Wälder und zahlreicher Seen. Prospekte und Anmeldungen durch den

Landesverband für Innere Mission
 Poznań, Fr. Katarzyna 20) und Schwester Anna Preiß, (Sieraków n. Wartą Broniecka 14).

Gebe hiermit der werten Kundschaft zur gefl. Kenntnis, daß nach dem Tode meines Mannes, das

Geschäft in vollem Umfange weiter geführt wird.

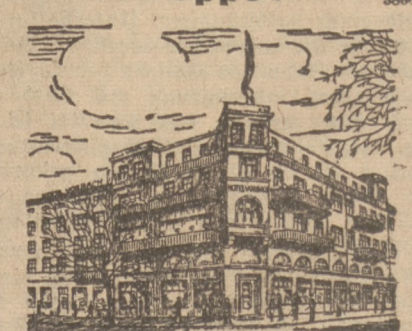
Frau Auguste Dewner

Fabryka wyrobów cementowych. Więcbork - Pomorze.

Sommergäste

nimmt auf, II. deutsch. Gut, nahe an groß. Bade und Seen. (Bad, Angeln, Rudern, Jagd u. Reitgelegen.) Pension 4 zł, Kinder 2 zł. Angebote unter 3 3501 an die Geschäftsstelle d. Dt. Rdch.

Hotel Vorbach Zoppot



in Leistung bekannt in Preisen zeitgemäß
 Zimmer mit und ohne fließendem Wasser v. G. 3,60 Pauschalunterhalt — Eigengaragen.

Herzbad Kudowa

Drüsen-Erkrankungen - Basedow Nerven-, Blut-, Rheuma-, Frauenleiden 28 tägige Pauschal Kur 255 RM.
 Kurhotel Fürstenhof | Hausrinkuren m. d. berühmten Eugenuelle (einzig. Mineralbäder im Hause) | artige Arsen-Eisenuelle u. d. radiumhalt. Gottholdquelle

Für die aufrichtige Teilnahme beim Seingange unserer lieben Entschlafenen und trotzreichen Worte des Herrn Viktor Schulz
herzlichen Dank.
Max Witt
 u. Geschwister Gottschall.
 Swiecie n./W., den 5. August 1939.

Welche Firma liefert 1-2000 N. Schilder 27/2 x 10 cm Umfang, 1-2 mm stark, Horn, Messing pp. m. ca 10-15 Wörtern? Preisangabe unter B 4737 an die Geschft. d. Zeitg.

Jalousien, Markisen auch Reparaturen.
Fr. Wegner, 1911 Bydg., Rypienica 20.

Serliche Erholung in ruhiger u. idyllischer Lage der tschubischen Schweiz zwischen Wäldern und Seen bei guter Verpflegung für 4 zł täglich finden Sie bei **Prinz, Wiele, Główna 16, p. Chojnice.** Bitte melden Sie sich umgehend an!

Malerarbeiten jed. Art werden schnell, gut, billig ausgeführt von **Kohrbek & Bagniewski, Szczęśliwa 3, W. 1.**

Klavierstimmungen, Reparaturen sachgemäß billig. **Wichereł, Grodzka 8.**

Die heutige Nummer umfasst 16 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“ und „Die Scholle“. Hierzu „Illustrierte Weltschau“ Nr. 32
 Die heutige Nummer umfasst 12 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“.

Zakład graficzny i miejsce wydawca i miejsce wydania: Drukarnia A. Dittmanna T. z o. p., Bydgoszcz, Dworcowa 13.
 Naczelny redaktor: Gotthold Starke. Odpowiedzialni redaktorzy: Za politykę: Johannes Kruse, za dział gospodarczy: Arno Strübe, za kronikę lokalną, prowincjalną jakoteż za cały inny dział niepolityczny: Marian Hepke, za ogłoszenia i reklamy: Edmund Przygodzki, wszyscy w Bydgoszczy.
 Zarządzający zakładem graficznym: Hermann Dittmann, Bydgoszcz.

Wojewodschaft Pommerellen.

Bromberg (Bydgoszcz)

5. August.

Berkehrsfälle.

Wieder zwei Opfer wilder Radfahrer. Wir brachten erst in diesen Tagen die Meldung, daß zwei schwere Verkehrsunfälle auf das Konto zweier wilder Radfahrer zu buchen waren...

Im ersten Falle fiel die 89jährige Marianna Frelchowska, Nisolewskiego (Altstraße) 18, zum Opfer. Die Frau wollte den Fahrdamm der Altstraße überqueren...

Ein zweiter ähnlicher Verkehrsunfall ereignete sich an der Ecke Romano Dmowski (Brückenstraße) und der Grodzka (Burgstraße). Der in der Nakielska (Nakelerstraße) 104 wohnende Antoni Grochowicki wollte mit seinem 10jährigen Sohn die genannte Straße überqueren...

Gas- und Fliegerschulungen in Bromberg.

Wie die Stadtverwaltung bereits in diesen Tagen mitteilte, finden am 7. und 8. August in einzelnen Häuserblöcken Gas- und Fliegerschulungen statt.

Am 7. August in den Häusern, die jeweils die Nummer 1-24 tragen, und zwar in der Zygmunta Augusta bis zur Sowinski-Straße, in der Sowinski-Straße, auf dem Platz Piastowski (Elisabethmarkt), in der Wilenska, in der Mazowiecka (von der Wilenska bis zur Sienkiewicza-Straße), in der Sienkiewicza, in der Marcinkowskiego (bis zur Straße) und an der Straße entlang bis zur Zygmunta Augusta.

Am 8. August in den Häusern, die jeweils die Nr. 25 bis 50 tragen, und zwar in der Sowinski, Zygmunta Augusta (von der Sowinski bis zum Eisenbahngleis), auf dem Bahngelände bis zur Szecińska, in der Szecińska, Gietmaria (von der Sienkiewicza bis zur Mazowiecka), Mazowiecka (von der Wilenska durch die Wilenska bis zum Elisabethmarkt), auf dem Elisabethmarkt und in der Sowinski.

Die Übungen bestehen aus drei Teilen. Zunächst unterrichtet der Blockkommandant seine Helfer über die Art ihrer Funktionen. Dann werden Luftschutzvorbereitungen getroffen, bis zum Schluß der Fliegeralarm einsetzt. Alle Mitglieder des Gas- und Luftschutzes und alle Einwohner müssen sich den Anordnungen der Blockkommandanten unterordnen.

Ein Hundstrolcher in Bromberg. Heute, am Sonnabend, dem 5. August, begeht der Gärtnermeister Bawragmiec Sroka-Sroczyński in der ul. Szecińska (verlängerte Kinkauerstraße) 8 seinen hundertsten Geburtstag. Er wurde am 5. August 1889 bei Breschen geboren...

Ein Kind vom Lastauto überfahren. Am Freitag ereignete sich um 1 Uhr mittags in der Torunska (Thornerstraße) ein schwerer Verkehrsunfall, dem der vierjährige Knabe Józef Wzrosty zum Opfer fiel. Das Lastauto des Bromberger Fleischers Bistopad aus der Podwale (Wallstraße) 11 war auf dem Heimweg von Thorn.

Während des Umzugs bestohlen. Am Donnerstag zog die Frau Maria Wile aus der Wesskiego (Schulstraße) nach der 8 Moja (Hempelstraße) 12. Wie immer fanden sich auch hier „hilfsbereite“ Jungen, die sich zum Tragen der Möbel anboten. Dieses Angebot wurde von der Frau angenommen.

Vom Gerüst gestürzt. In der ul. Skorpki (Schwedenbergstraße) 78 werden Maurerarbeiten durchgeführt,

indem das Dach des alten Hauses um eine Etage höher gehoben wird. Während dieser Arbeit brach das Dach ein und große Stücke Wandputz fielen auf den 67jährigen Arbeiter Wojciech Siowiński, Strzeleca (Jägerstraße) 24, der vollständig zugebedeckt wurde.

Beide Hände gebrochen. Ein sehr schwerer Unfall ereignete sich in Strelitz (Strzeleca) bei Maxial (Maksymilianowo). Die 16jährige Jadwiga Dłuska, die in der dortigen Försterei beschäftigt ist, sollte Kirichen pflücken. Das Mädchen stieg auf einen Kirschenbaum. Als es nach einer Kirsche langte, rutschte es vom Ast und stürzte zu Boden.

Wegen Verleumdung des polnischen Volkes und Verbreitung unwahrer Nachrichten hatte sich vor der Strafkammer des Bromberger Bezirksgerichts der hier wohnhafte Steinseher Friedrich Neumann zu verantworten. Die Anklage warf ihm zur Last, er habe im angetrunkenen Zustande auf der Thornerstraße das polnische Volk beleidigt und im Zusammenhang damit falsche Nachrichten verbreitet.

Der heutige Wochenmarkt war von schönem Wetter begünstigt. Es gab reiche Zufuhren, die Kaufkraft war wieder sehr stark. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für Vollererbutter 1,80-1,70, Landbutter 1,40-1,50, Tüfterkäse 1,20-1,30, Weißkäse 0,20-0,25, Eier 1,15, Weizenbrot 0,10, Roggenbrot 0,15, Weizenbrot 0,10, Blumenkohl 0,10-0,30, Tomaten 0,40-0,50, Kürbiskohl 0,10, Mohrrüben 0,05, Suppengemüse 0,05, Radieschen 0,05-0,10, Gurken 0,10, Salat 0,05, rote Mören 0,10, Äpfel 0,25-0,50, Birnen 0,25-0,40, Pflaumen 0,40, Sauerkirschen 0,15-0,25, Johannisbeeren 0,15, Stachelbeeren 0,15-0,20, Bohnen 0,15, Schoten 0,10, Himbeeren 0,40, Blaubeeren 0,20, Preiselbeeren 0,30, Steinpilze 0,60-1,20, Butterpilze 0,50, Rehfleisch 0,20, Gänse 4,00-6,00, Enten 2,50-3,50, Hühner 2,00-3,00, Gänse 1,00-1,80, Tauben Paar 1,00-1,20, Speck 0,90, Schweinefleisch 0,70-0,90, Kalbfleisch 0,80-1,20, Hammelfleisch 0,70-0,80, Kalb 1,00-1,30, Schote 1,00-1,20, Schote 0,80-1,00, Karawanschen 0,50-0,90, Borse 3 Pfund 1,00, Breffen 0,50-0,80, Dörche 3 Pfund 1,00, Karpfen 1,00-1,20 Zloty.

Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

MTB-Bromberg. Die Turnstunden der Frauen finden wieder regelmäßig Montag und Donnerstag ab 19 Uhr in der Turnhalle statt; die Turnstunden der Männer jeden Dienstag und Freitag ab 20,30 Uhr.

Grudenz (Grudziadz)

Der Stand der pommerellischen Landwirtschaft war nach dem Bericht der Landwirtschaftskammer im Juli d. J. folgender: Die Witterung gestaltete sich im allgemeinen günstig. Die Temperatur war hoch, so daß die Reife des Getreides beschleunigt wurde. Um den 10. Juli herum begann in den südlichen Kreisen die Ernte. Am Monatschluß war der Roggen in diesem Gebiet schon gemäht und teilweise eingefahren.

Die Hackfrüchte sind als mittel zu bezeichnen, ebenso die Hülsenfrüchte. Im Obstbau traten wichtigere Änderungen nicht ein. Bedinglich in der zweiten Monatshälfte auftretende Unwetter verursachten in manchen Bezirken erhebliche Verluste. Was das Gemüse anbetrifft, so wirkte sich die nicht genügende Menge der Niederschläge gerade nicht vorteilhaft aus.

Das Angebot an Getreide war gering, abgesehen von den ersten Monatsstagen, in denen sich größere Portionen alten Weizens und Roggens auf dem Markt zeigten. Dieses

Angebot verursachte sofort einen Preisfall. In größerem Maße wurde die Preisgestaltung noch durch den Umstand vertieft, daß in der zweiten Monatshälfte der Bedarf der Mühlen sich verminderte, sowie Interventionskäufe gänzlich vermieden wurden.

Der Markt für Schweine wies im Berichtszeitraum eine feste Tendenz auf. Die Zufuhr deckte den Bedarf, trotz der Erntearbeiten wurde nirgends ein Mangel an Ware notiert. Im Angebot überwogen das Baconschwein und mittelschwere Sorten. Das Angebot an schweren Fettschweinen ging zurück.

Apotheken-Nachts- und Sonntagsdienst. In der Zeit von Sonnabend, 5. August d. J., bis einschließlich Freitag, 11. August d. J., haben Nacht- und Sonntagsdienst die Greif-Apothek (Apteka pod Grysem), Lindenstraße (Legionów), Tel. 1524, sowie die Stern-Apothek (Apteka pod Gwiazda), Culmerstraße (Chelminska), Tel. 1529.

Aus Anlaß der 25. Wiederkehr des Tages des Ausmarsches der polnischen Legionen aus Krakau (Kraków) - 6. August - fordert der Stadtpräsident die Bevölkerung auf, heute (Sonnabend) nachmittag die nationalen Fahnen herauszuheften und sie den folgenden Tag über hängen zu lassen. Das Schmücken der Schaufenster mit Bildern Marschall Pilsudskis, des Staatspräsidenten und Marschall Smigly-Ryda wird gleichfalls angeordnet.

Eingelegte Berufung. Der wegen versuchter Tötung eines Grenzbeamten, sowie zweier Polizeibeamten zu 15 Jahren Gefängnis verurteilte 20jährige Gärtnergehilfe Günther Grill aus Lessen (Lesin), Kreis Grudenz, hat beim Appellationsgericht in Posen (Poznan) Berufung eingelegt.

Ein weiteres Weichselopfer. Beim Baden in der Weichsel ertrank am Donnerstag gegen 16 Uhr, wie der Polizeibericht mitteilt, Alojzy Cybula. Weitere Angaben enthält die amtliche Mitteilung leider nicht.

Festgenommen wurden laut letztem Polizeibericht der Arbeiter Jan Tadajewski, Wisienweg (Droga Lakoma) Nr. 23, der in betrunkenem Zustande sich im Lokal des Arbeitsfonds auffällig und störend benommen hat, ferner eine gewisse Jrena Wenzel aus Schwetz wegen Unberührens auf dem hiesigen Bahnhofsterrain, sowie zwei Personen unter Diebstahlsverdacht. Wegen Besitzes eines nichtgestempelten Feuerzeuges war eine Strafverfolgung zu erwarten; das Feuerzeug wurde beschlagnahmt.

Thorn (Torun)

Begeeröffnung. Die neu ausgebaute Verkehrsstraße Thorn-Giechocin ist dem Verkehr übergeben worden.

Autounfall. Franciszek Piescik, der mit einem mit Kirchen beladenen Lastauto unterwegs war, geriet bei Soldau (Dzialdowo) mit seinem Wagen auf einen Baum. Die Karosserie des Wagens wurde stark beschädigt. P. kam glücklicherweise ohne Schaden zu nehmen davon.

Schadensfeuer. Durch den unverantwortlichen Leichtsinne der in dem Restaurant Pod Strzechą angestellten Dienstmädchen entstand vorgestern Nacht gegen 1/2 12 Uhr in dem den Koslowitschen Eheleuten gehörigen Hause Podmurna 101 ein beträchtliches Schadensfeuer. Die Mädchen hatten am Nachmittag die Strohschüttungen ihrer Betten in dem eisernen Ofen, der neben einer Holzwanne steht, verbrannt. Während dieser Arbeit wurden sie von ihrer Dienstherrschaft abgerufen und unterließen es aus Vergeßlichkeit sich weiter um den Ofen zu kümmern. Dieser hatte Holzwanne und Dielen zum Schwelen gebracht, ohne daß es von den Mädchen, die in der Küche des Restaurants bis spät in die Nacht hinein beschäftigt waren, noch von anderen Hausbewohnern bemerkt worden war. Der sich entwickelnde Qualm hatte erst gegen Mitternacht eine im Hause wohnende Frau auf die Gefahr aufmerksam gemacht, die dann das Haus alarmierte. Die Feuerwehr erlosch durch Abreißen der Wand und Aufschlagen der Dielen den schwelenden Brand, der zum Glück noch nicht in lodernde Flammen übergegangen war. Der Schaden ist beträchtlich und durch Versicherung gedeckt. Die unter dem Brandherd liegende Wohnung hat stark unter Wasserschaden gelitten.

Getreidebrand. Am Dienstag abend um 18 1/2 Uhr brannte in Grembocin (Grebocin) ein Getreidestaken des Besitzers Tadeusz Godlewski im Werte von 1200 Zloty ab.

Grudenz.

Ich weißes aus Erfahrung

daß Inserate in der Deutschen Rundschau wirkungsvoll sind. Die Rundschau wird von Familie zu Familie weitergegeben und alle lesen die Anzeigen.

Inserieren auch Sie regelmäßig

der Erfolg wird nicht ausbleiben. Auf Wunsch besucht Sie mein Vertreter, um Ihnen Vorschläge zu machen. Hauptgeschäftsstelle der „Deutschen Rundschau“

Arnold Kriedte Grudziadz, Mielkowlaza 10. Tel. 2085

Emil Romey

Papierhandlung, Torunska Nr. 16, Telef. Nr. 1438

Seifen, Köln. Wasser, Zahnpasten, Drogeria „Concordia“, R. Grünberg

Grudziadz 4229, Plac 23-go Stycznia 17.

Sonntige 4738, 4-Zim.-Wohnung, mit Bad, Veranda u. l. Garten zu vermieten ul. Legionów 98, l.

Gesucht 3-Z.-Wohnung mit Bad. Offerten unt. Nr. 4739 a. d. Gehst. A. Ariebe, Grudziadz.

Beste oberösterreichische

Steintoblen, Hüttentots, Leer, Dachpappen, Zement, Kalk

P. Wopp, Baumaterialien, Grudziadz, ulica Toruniska 21/23, Tel. 1272.

Thorn.

Dr. med. H. Raeder, Torun 4702, Zurück!

Für die Einmachzeit! Einmache-Bergament-Papier, Glashaut (Cellophan) in Bogen vorrätig.

Flaschenlad, Julius Ballis, Papierhandlung, Gegr. 1853, Szeroka 34, Ruf 14-69

Uhr verschwinden. Alfons Jędka, Seglerstraße (Seglarzka) 24, meldete bei der Polizei den Verlust einer Armbanduhr im Werte von 60 Zloty an. Vor Ankauf wird gewarnt.

Einbruchsdiebstahl. Dem Pfarrer Leszczynski in Menschau (Mszakowo) entwendeten Einbrecher, die durch Entfernen eines eisernen Fenstergitters in den Keller eingebrungen waren, eingemachte Früchte im Werte von 60 Zloty. Nach den unbekanntem Tätern wird gefahndet.

Dirschau (Czajew)

de Wichtig für die Mitglieder der Sozialversicherung. Die Mitglieder und ihre Angehörigen der Sozialversicherung (Krankenkasse), welche bisher dem Dr. Korpiowski zugeteilt waren, der nach Posen gezogen ist, sind ab 1. d. M. Dr. Bierjewski, ul. Kopernika 9, zugeteilt.

de Eine Gesellenprüfung im Malerberuf fand am Donnerstag, nachmittags 18 Uhr, im Gesellenhause statt. Zur Prüfungskommission gehörten Obermeister Chmielewski, Trochowski und Mitgeselle Franz Wold. Die zur Prüfung gemeldeten Lehrlinge Jar Kłistowski (Lehrmeister Trochowski) und J. Lemke (Lehrmeister Chmielewski) haben ihre Prüfung bestanden. Im Anschluß fand eine Innungsfeier statt.

de Zwei Autos stießen zusammen. Am Freitag, dem 4. d. M., stieß die Autotaxi Nr. 10 mit einem Privatauto in der ul. Galleza zusammen. Das Privatauto wurde beschädigt.

de Verurteilt. Das Bürgergericht verurteilte Josef Tyl von hier zu sechs Monaten Arrest, und zwar wegen Beleidigung eines Polizeibeamten.

Ronitz (Chojnice)

rs Frauenkrieg. In den Voraden an der ul. Towarowa kam es am Donnerstag zwischen einer Frau Kłosinska und einer Lewandowska zu einer blutigen Schlägerei. Die K. hatte ihren Mann im Verdacht, daß er sie mit der L. betrüge. Sie überfiel in einem Wutanfall diese mit einem Kaltpinsel, woraus sich die blutige Schlägerei entsponn.

rs Mit der Forke auf den Kassierer. Der Inkassant einer hiesigen Firma wurde beim Kassieren von einem D. in Romin mit der Forke angefallen. Der Kassierer konnte sich den rabiaten Schuldner nur mit Mühe mit der Pistole vom Leibe halten.

rs Überfahren. Am Donnerstag nachmittag wurde von einem nicht ermittelten Radfahrer in der Siegelstraße ein siebenjähriges Mädchen überfahren und erheblich verletzt. Der wilde Radfahrer, der unvorschriftsmäßig schnell und auf der verkehrten Seite fuhr, hatte sich nach dem Unfall schleunigst davon gemacht.

Br Gdingen (Gdynia), 4. August. In Dżbist entstand in dem dreistöckigen Gebäude des Besitzers Grünwald ein Brand. Als die 3 Gdingener Feuerwehren (Berufs-, Kasern- und Militärwehr) an der Brandstelle erschienen, stand das Gebäude bereits in hellen Flammen. Militär aus der nahen Kaserne übernahm die Absperrung der Straßen. Da das Feuer auf die Nachbargrundstücke überzuspringen drohte, bemühten sich die drei Wehren, die angrenzenden Gebäude zu schützen, konnten jedoch nicht verhindern, daß eine Scheune sowie ein Stall und mehrere Schuppen vom Feuer erfaßt wurden. Nach dreistündiger angestrengter Arbeit konnte der Brand gelöscht werden.

Auf der ul. Słaska wurde in den Morgenstunden die 33jährige Eva Lebioda von einem unbekanntem Mann durch einen Schuß schwer verletzt. Passanten sorgten für die Überführung der Überfallenen in ein Krankenhaus.

z Groß Rendorf (Nowowieś Wielka), 4. August. Während eines Vergnügens am letzten Sonntag in Glinki, an dem eine große Anzahl deutscher junger Männer teilnahmen, fielen einige Nowdies über die Gebrüder Friedrich und Bernhard Rofe her und richteten diese mit Eisenstangen und Zaunlaten arg zu, so daß sie sich in ärztliche Behandlung begeben mußten. Das Vergnügen wurde abgebrochen und die Polizei hat eine Untersuchung eingeleitet.

Als der Landwirt Adam Bley mit seinem Zweispännerwagen vom Jahrmarkt nachhause fuhr, scheuten plötzlich auf der Brücke die Pferde vor einem Schnellzug und jagten im Galopp davon. Die 17jährige Tochter Wanda fiel vom Wagen und kam unter die Räder. Hierbei erlitt sie einen Bruch des rechten Unterschenkels und schwere Hautabschürfungen, so daß sie sofort ins Krankenhaus geschafft werden mußte.

z Nowoclaw, 3. August. Der letzte monatliche Vieh- und Pferdemarkt war infolge der Ernte schwächer belebt. Es waren ungefähr 250 Pferde und 60 Kühe aufgetrieben. Arbeitspferde erzielten Preise zu 150—200 Zloty, bessere Pferde kosteten 250—300 Zloty, gute Rutschpferde 350—500 Zloty. Gute Milchkühe wurden von 200—300 Zloty, geringere von 150—250 Zloty und Jungvieh von 80—150 Zloty gehandelt. Käuferschweine brachten 35—40 Zloty das Stück und Ferkel je nach Größe und Alter 25—30 Zloty das Paar.

Auf dem Pferdemarkt entstand zwischen den Zigeunern ein Streit, der bald in eine heftige Schlägerei ausartete. Der alarmierten Polizei gelang es schließlich, die Kämpfenden auseinander zu bringen.

z Nowoclaw, 4. August. Seit einiger Zeit wurde bemerkt, daß von den Friedhöfen Blumen gestohlen wurden. Jetzt gelang es, die Täter auf dem Wochenmarkt beim Verkauf der Blumen zu fassen und der Polizei zu übergeben. Es sind dies die 17jährigen Mädchen Maria Sikora und Rozmiera Kozłowska, ul. Włonia 4.

Die zuständigen Behörden richten seit einiger Zeit ihr besonderes Augenmerk auf die Bekämpfung der Geheimkochenungen und des Verkaufes von nicht untersuchtem Fleisch. Bei einer Kontrolle wurden letzters mehrere Personen mit Geldstrafen belegt und größere Fleischmengen beschlagnahmt.

Vor dem Bürgergericht hatte sich der 34jährige Leon Dąsżynski zu verantworten, der bereits viele Personen in Rentenangelegenheiten schwer geschädigt hat. Dieser Betrüger wandte sich stets an Leute, die Rente beziehen oder angeblich im Recht wären, eine solche zu erhalten. In allen Fällen verlangte er ziemlich hohe Beträge. Das Gericht verurteilte ihn zu 10 Monaten Gefängnis.

Wojewodschaft Posen.

z Deutschen (Zbaszyn), 4. August. Zu der Frau des Eisenbahners Klimczak kamen eines Abends zwei Zigeunerinnen. Die Frau lag krank zu Bett, der Mann war im Dienst, so daß die beiden Zigeunerinnen „freies Feld“ hatten. Sie fragten die Eisenbahnerfrau gründlich aus und erfuhren dabei, daß zum Kauf eines Hauses Bargeld im Hause war. Einige Stunden nachdem die Zigeunerinnen weg waren, entdeckte die Frau, daß das ganze Bargeld (2500 Zloty) verschwunden war. Bisher waren alle Nachforschungen ergebnislos.

ex Kolmar (Chodziez), 4. August. Im Kreise Kolmar finden folgende Jahrmärkte statt: Dienstag, 8. August in Kolmar (Vieh- und Pferdemarkt), am Mittwoch, 9. August, in Margonin (Vieh- und Pferdemarkt) und am Donnerstag, 10. August, in Somotshin (Vieh- und Pferdemarkt).

z Posen (Poznań), 4. August. Am Dienstag brachen in der Abwesenheit der Hausbewohner in die Wohnung des Dr. Boleslaw Wielaski, Mazowiecka 63, Diebe ein und stahlen Wäsche und Kleidungsstücke im Werte von 260 Zloty. — Diebstahl von goldenen Schmuckstücken brachen in die Wohnung einer Apollonia Rombalska, Schrodamarkt 7, ein und stahlen 2 Öhringe, 2 Herren-Siegelringe, 1 Damen-Siegelring mit rotem Stein, eine Damenuhr mit Armband, 1 Medaillon, 1 kleines Kreuz mit Kette im Gesamtwerte von 2000 Zloty.

Als gestern der 13jährige Schulknabe Witold Gabler mit einem geladenen (!) Revolver spielte, entfuhr sich die Schusswaffe und die Kugel brang seinem 11jährigen Bruder Marcel in die Brust, so daß der Tod auf der Stelle eintrat.

h Rößau (Rubbau), 4. August. Der 70 Jahre alte Altsticker Melkowski in Rößau litt unter Zahnschmerzen. Da ein kranker Zahn lose geworden war, legte er eine Schlinge, aus einem Bindfaden hergestellt, um den Zahn und riß ihn heraus. Leider stellte sich als Folge eine Entzündung ein. Trotz aller ärztlichen Hilfe verstarb der alte 3 Tage nach dem „Zahnziehen“.

In Krzemieniowo stießen Arbeiter beim Kiesgraben in der Nähe der örtlichen Gastwirtschaft auf zwei Menschenstele. Sie lagen in einer Tiefe von zwei Metern. Die Polizei hat sich des Falles angenommen.

Br Neustadt (Wesherowo), 4. August. Von einem bedauernswerten Unglück ist die Familie des Beamten Rudolowski in Wesherowo betroffen worden. Der 17 Jahre Sohn war zum Ferientaufenthalt nach Swarzewo auf Hela zu Verwandten gefahren. Hier betätigte sich der junge Mann bei den landwirtschaftlichen Arbeiten. Als er beim Häckseln helfen wollte, geriet die Schaufel, die er in der Hand hielt, in das Getriebe der Maschine. Hierdurch wurde die Schaufel zurückgestoßen und der Schaufelstiel stieß den jungen Menschen so heftig gegen den Leib, daß ihm der Leib aufgerissen wurde. Der Verunglückte wurde zu seinen Eltern nach Neustadt geschafft, und sofort ins Spital überführt. Es besteht wenig Hoffnung, den jungen Menschen am Leben zu erhalten.

Auf der Chaussee Krowo—Kornow fuhr ein Personauto, gesteuert von dem Chauffeur Tomaszewski, gegen einen Chausseestein und wurde gegen einen Baum geschleudert, wo es vollständig zertrümmert wurde. Der Fahrer



Im September polnischer Stratosphärenflug.

Am 4. August fand eine Sitzung des Komitees für den ersten polnischen Stratosphärenflug statt. Es wurde beschlossen, den Flug in Slawsko bei Strzyl und nicht im Cholostki-Tal wie im Vorjahr stattfinden zu lassen. Die Vorbereitungen für den Flug werden bis Ende August beendet sein. In den ersten Septembertagen wird an der Start erfolgen. Der Start wird in aller Stille ohne Beteiligung des Publikums vor sich gehen.

Der Schwimm-Länderkampf Polen—Italien findet nicht statt.

Der für den 19. und 20. August vorgesehene Schwimm-Länderkampf Polen—Italien, der in Posen stattfinden sollte, ist abgelehnt worden. Wie die Polnische Telegraphen-Agentur hervorhebt, soll Italien zu hohe Finanzforderungen gestellt haben.

Im Schatten des Großen Kurfürsten.

Kurfürstin Dorothea — eine verkannte Frau und Fürstin.

Zu ihrem 250. Todestage am 6. August.

Wohl keine preussische Fürstin ist so verschieden von der Mit- und Nachwelt beurteilt worden wie die zweite Gemahlin Friedrich Wilhelms, des Großen Kurfürsten, Dorothea Herzogin von Lüneburg. Sie hatte das Unglück, die zweite Frau zu sein, nachdem der Kurfürst seine erste Gemahlin, Luise Henriette von Dronien, nach einer sehr glücklichen Ehe verstorben war, tief betrauert, nie vergessen von ihrem Gemahl. Dorothea war eine herbe und strenge Frau, sie war es auch für die Kinder ihrer Vorgängerin, den Kurprinzen Karl Emil, und die Prinzen Friedrich und Ludwig. Sie hatte selber Kinder, ihr mütterlicher Ehrgeiz wollte ihnen Land und Erbe in Brandenburg sichern. Dem Volk blieb sie jedoch die „Fremde“. Nicht nur das. Man klüfferte von ihr, daß sie eine Günstigerin sei — ein für brandenburgische Hofverhältnisse unerhörter Vorwurf. Selbst Willibald Alexis, der verdienstvolle Schöpfer preussisch-brandenburgischer Geschichtsbromone, hat sich diese Auffassung zu eigen gemacht und in seinem Roman „Dorothea“ von der Kurfürstin ein ungerechtes Bild gezeichnet. Schon als der Kurprinz Karl Emil im November 1674 erkrankte und bald darauf starb, hob die Fama den plötzlichen Tod des Thronfolgers der Stiefmutter in die Schuhe. Es scheint, daß Friedrich Wilhelm oft

Beim Turnen in der Sportarena an der Meje Remonta stürzte die 15jährige Lenkadia Cholewiska so unglücklich von einem Turngerät, daß sie die rechte Hand brach.

Ein überaus heftiges Gewitter mit erheblichen Regengüssen ging heute nachmittags zwei Stunden lang teilweise mit Hagelschlag über Posen und Umgegend nieder und setzte ganze Strakenzüge unter Wasser.

z Schrimm (Strem), 4. August. Am Dienstag vormittag ereignete sich bei der Eisenbahnstation Grabianowo ein Unfall, bei dem zwei Personen verletzt wurden. Nach der Durchsicht des Personenzuges wurde die Schranke geöffnet. In dem Augenblick kam durch das Rangieren ein schnellfahrender Eisenbahnwaggon und überfuhr den Milchwagen des Gutes Symonowo. Der 19jährige Milchfuhler Cielesinski erlitt dabei so schwere Verletzungen, daß er nach einigen Stunden starb.

Während des Dreschens auf dem Gute Góra stürzte der 22jährige Arbeiter Stanislaw Kuracz aus einer Höhe von 3 Metern in das Getriebe des Dreschflakens und wurde entsehrlich zugerichtet. Die Maschine wurde angehalten und Kurocz herausgezogen. Der hinzugerufene Arzt überwies den unglücklichen Mann sofort in das Krankenhaus, wo mehrere Operationen vorgenommen werden mußten. Sein Zustand ist hoffnungslos.

Gicht- und Nierenleidenden, Rheumatikern, Stein- und Zuckerkrauten regelt früh auf nüchternen Magen ein Glas natürliches „Franz-Josef“-Bitterwasser vortrefflich die so wichtige Darmtätigkeit und beinflusst günstig den Gesamtkreislauf. Fragen Sie Ihren Arzt.

wie die Insassen Kolakowska und Stepkowski erlitten so schwere Verletzungen, daß sie in ein Spital überführt werden mußten.

sd Stargard (Starogard), 4. August. Die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung hoben unter Führung des Bürgermeisters Jelski eine Pommerellenfahrt angetreten, um Einrichtungen und Unternehmungen in anderen Städten Pommerellens zu besichtigen.

Das Mietauto der Firma Kutsch aus Stargard hat auf dem Wege nach Sooben (Zabno) den 54 Jahre alten Bernhard Kurowski überfahren. Der Verunglückte wurde in bewußtlosem Zustand ins Krankenhaus nach Stargard gebracht.

z Wirß (Wyrzysk), 4. August. Einen schweren Unfall erlitt am Mittwoch der Brunnenbauer Ambrosius Diesel. Er war auf einen 9 Meter hohen Birnenbaum gestiegen. Er stürzte zu Boden. Trotz sofortiger ärztlicher Hilfe verschlimmerte sich am nächsten Tage der Zustand des Schwerverletzten so, daß er in das hiesige Kreiskrankenhaus überführt werden mußte. An seinem Aufkommen wird gezweifelt.

Kreisstarost L. Mazyszko hat mit dem 31. Juli seinen Urlaub beendet und die Amtsgeschäfte wieder übernommen.

z Wirß (Wyrzysk), 4. August. Durch eine neue Verordnung des Pommereller Wojenoden vom 21. Juli 1889 ist die sogenannte „kleine Grenzzone“ (strefa nadgraniczna), d. h. der 2—6 Kilometer breite Streifen längs der Staatsgrenze, im Kreise Wirß geändert worden. Es gehören künftig zu der kleinen Grenzzone: 1. Von der Sammelgemeinde Lobzens (Lobzenica) die Ortsgemeinden Witrogosze mit den Ortschaften und Siedlungen: Witrogosze, Folwar, Witrogosze, Lesniewo, Lobsonka, Was, Dwór und Stobionek, die Ortsgemeinden Wiegodzin, Dzierzwin, Mole, Plejna, Walentynowo, Luchowo mit Luchowo, Was, Luchowo, Folwar, die Ortsgemeinden Kunowo, Wiktorowo, Rataje, Gorka, Klafstorno und die Ortsgemeinden Blugowo und Blugowicz; 2. von der Sammelgemeinde Wisel (Wyszka) die Ortsgemeinden Lufomy mit den Ortschaften Lufomy und Lufomy, Gajcze, Was, Dwór und Was, die Ortsgemeinden Motkowo, Kijolek, Budez und Skare mit den Ortschaften Staro Was und Folwar, die Ortsgemeinden Rudna mit den Ortschaften Rudna und Kostrynek und die Ortsgemeinde Wyszka Wielka. Außerdem gehören von jetzt zu der kleinen Grenzzone nunmehr auch die Städte Lobzens (Lobzenica) und Wisel (Wyszka). Für diese Städte gelten jetzt gleichfalls die neuen Bestimmungen über die Einreise in die kleine Grenzzone sowie das Verbot des Verkehrs zur Nachtzeit innerhalb der Ansiedlungen, der Wirtschaften und der Eisenbahnstationen.

schwanke war, ob er dem Gerücht glauben sollte oder nicht. Das hat zu vielem Unfrieden und Streit im Hause geführt und zu einer wachsenden Entfremdung. Dreizehn Jahre später, im April 1687, verstarb plötzlich der dritte Sohn Friedrich Wilhelms und Luise Henriettes, Prinz Ludwig, ein blühender Jüngling. Wieder ballte sich das Gerücht und der Kurfürst drohend zusammen. Niemand am Hofe traute mehr dem anderen. Ja, der nunmehrige Kurprinz Friedrich floh aus Angst vor seiner Stiefmutter samt seiner Gemahlin aus dem Lande und konnte nur durch sehr energische Drohungen des Vaters gezwungen werden, nach Brandenburg zurückzukehren. Auf der anderen Seite steht fest, daß die Kurfürstin eine durchaus ehrbare und achtenswerte Frau und das Verhältnis zu ihrem Gemahl durchaus nicht immer getrübt war. Mancherlei Ehrentitel ist ihr auch öffentlich zu teil geworden. Eine der Fragatten der brandenburgischen Kriegsmarine hieß „Dorothea“. Die „Dorotheenstraße“ in Berlin erinnert ebenfalls an sie.

In einem besonderen Falle hat die Kurfürstin Dorothea fast verhängnisvoll in das Schicksal Brandenburgs und damit Preußens-Deutschlands, das im Kommen war, eingegriffen.

Dorotheas mütterliche Sorge um das Schicksal und die Zukunft der eigenen Kinder bewog sie, den alternen Kurfürsten zu einem Testament zu veranlassen, das gegen alle Überlieferungen und wohl durchdachten Erbgesetze des Hauses war. Auf ihre Veranlassung enterbte der Kurfürst den Erbprinzen Friedrich und bestimmte, daß Brandenburg unter die Söhne Dorotheas aufgeteilt werden sollte! Es kam anders. Kurprinz Friedrich erkaufte die Hilfe des Kaisers, um das Testament seines Vaters, dessen Erfüllung den Todesstoß der preussisch-deutschen Entwicklung bedeutet hätte, unanzuführen. Er opferte dafür den schlesischen Kreis Schwiebus. Aber Brandenburg blieb in einer Hand. Dorothea starb am 6. August 1689. Friedrich II., der Große, hat Schwiebus, wie alle anderen schlesischen Ansprüche Preußen-Brandenburgs, erst in drei furchtbaren Kriegen mit der Waffe in der Hand wiederholen können.

Werbt



für die **Deutsche Rundschau** in Polen!

Frankreichs unzulängliche Vorbereitungen.

Ein polnischer Rückblick auf das Jahr 1914.
(Sonderbericht der „Deutschen Rundschau in Polen“)

Warschau, 3. August.

Der in der letzten Zeit publizistisch so stark hervortretende alte Freund und Mitarbeiter des polnischen Außenministers Beck, Oberst Sciezynski, widmet aus Anlaß des 25. Jahrestages des Kriegsausbruchs der damaligen strategischen Vorbereitung Frankreichs eine Reihe von Aufsätzen, in denen man sicher nicht nur eine Kritik der damaligen französischen Verhältnisse, sondern zugleich wohl auch eine ernste Mahnung für die Gegenwart zu sehen hat.

Das in der Überschrift des ersten Aufsatzes „Führer und Doktrin“ angeführte Grundthema des Verhältnisses der obersten militärischen Führung zu bestimmten strategischen Richtlinien, die mit nicht militärischen Stellen zu vereinbaren sind, und damit zu diesen Stellen überhaupt — das alte Problem des Verhältnisses von militärischer und politischer Führung — hat für den polnischen Staat politische Prägung ja eine besondere Färbung dadurch erhalten, daß die Wehrmacht auch im politischen Bereich den wichtigsten Trappfeiler dieses Staates bildet. Über die Bestimmungen der noch zu Lebzeiten des großen Marschalls verkündeten Aprilverfassung hinaus hat sich eine natürliche Teilung der Befugnisse und der Verantwortung zwischen dem Präsidenten, der die Staatseinheit repräsentiert, und dem Marschall Polens als obersten militärischen Führer ergeben. Die vor einigen Wochen geschaffene gesetzliche Regelung für den Übergang einer Reihe von Verwaltungsbefugnissen an die militärische Führung im Kriegsfall trägt dieser besonderen polnischen Lage Rechnung, die dem Obersten Führer eine dem alten römischen Diktator ähnliche Stellung gibt. Die immer gefährdete Mittellage des polnischen Staates zwischen zwei großen Mächten, macht eine solche Teilung zwischen Friedens- und Kriegsverfassung notwendig. Der Vorsitzende des Legionärverbandes, Minister Oberst Ulrich, hat in seiner Rundfunkansprache dieser Tage in diesem Sinne gesagt: „Alle bürgerlichen Freiheiten, Polens schöne Ideale von Demokratie, sozialer Gerechtigkeit und Fortschritt würden der Vernichtung anheimfallen, wenn man nicht eine Macht schaffe, die den Feind abwehren und vernichten könne. Auf diesem Fundament baut sich der kritische Rückblick Sciezynskis auf.“

Oberst Sciezynski schildert die Entstehung der neuen offensiven Richtung im französischen Generalstab, die in den letzten Jahren vor dem Weltkrieg im jüngeren Offizierskorps der ganzen Armee bestimmend wurde. Die Gründung der höheren militärischen Ausbildungsstätte (Centre des Hautes Etudes Militaires) im Jahre 1910 schuf die Gelegenheit zum Zusammenfluß der jüngeren Kräfte im Offizierskorps, die sich gegen die starken Einflüsse des Parlaments und die mit daraus erwachsene allzu defensive Einstellung der militärischen Führung wandten. Den Mittelpunkt dieser Gruppe bildete Oberst de Grandmaison, der als Chef der Operationsabteilung im Generalstab die neue Schulungsstätte leitete. Es entwickelte sich eine ganze Richtung, die aus dem Gegensatz zu den weiterverbreiteten schwächlichen Anschauungen die „Offensive um jeden Preis“ verkündete. Die alte militärische Führung war unter dem Eindruck der russischen Niederlage von 1905 und der mehr als vorsichtigen Zurückhaltung Englands zu der Ansicht gekommen, daß Frankreich sich werde allein mit Deutschland schlagen müssen, so daß eine rein defensive Strategie entwickelt wurde. Oberst de Grandmaison kam dagegen zu so scharfen Thesen wie der folgenden: „Ohne Rücksicht auf Fehler im Einzelnen muß im Kriege so schnell und so heftig wie möglich angegriffen werden, in der Offensive ist Unbesonnenheit die beste Form der Sicherheit.“ Bis zu dieser Überzeugung ging Oberst de Grandmaison in seiner Theorie. Die große Masse des französischen Offizierskorps, so berichtet Sciezynski, nahm das „neue Evangelium“ mit großer Begeisterung auf. Die Lehre Grandmaisons entsprach nicht nur dem französischen Temperament, sondern auch der großen Neigung des Franzosen zur Ausübung von Doktrinen und absoluten Lösungen, die — wie Sciezynski sagt — auch heute noch in den französischen Stäben und Kriegsschulen vorhanden ist. Nur wenige Offiziere vermochten es, sich dem Zauber der neuen Lehre zu entziehen. Zu diesen wenigen gehörte der für den Kriegsfall vorgesehene Oberbefehlshaber General Michel, der von Sciezynski trotz mancher Unzulänglichkeiten doch sehr günstig beurteilt wird, nicht zuletzt wegen seiner Zurückhaltung gegenüber der „zum Fetisch erhobenen“ neuen Lehre. Dieser Widerstand kostete den General dann allerdings seine Stellung.

Hier fügt Sciezynski einige allgemeine Betrachtungen über die Stellung des präsumptiven Oberbefehlshabers der französischen Armee ein. Unter den damaligen Verhältnissen, angesichts der allmächtigen Stellung des politischen Ministers, der außerdem alle paar Monate wechselte, erschien der künftige Oberbefehlshaber im Frieden geradezu als eine überflüssige Figur im Generalstab der Armee. Er hatte keine Gelegenheit, seine Ansichten durchzusetzen oder seine Pläne auszuführen. Der ihm eigentlich untergeordnete Oberst de Grandmaison, der im Kriege sein vertrautester Mitarbeiter sein sollte, teilte nicht nur nicht die grundsätzlichen Anschauungen seines Chefs, sondern intrigierte sogar gegen ihn.

General Michel mußte zurücktreten, aber auch der Minister, der ihn fallen ließ, konnte seine Stellung nicht halten. Ein neuer Minister, Messimy, wird ernannt, und er macht den jüngsten General, der im Obersten Kriegsrat sitzt, den 57-jährigen Joffre, zum Oberbefehlshaber. Dies war ein Mann, der schon militärische Erfolge hinter sich hatte und eine ziemlich große Autorität unter dem Offizierskorps besaß. Joffre verstand es, mit der Gruppe des Obersten de Grandmaison einig zu werden, ohne sich allzu klavisch seiner Doktrin unterzuordnen. Verglichen mit Michel ist er aber doch der Vertreter einer stark doktrinär gebundenen strategischen Auffassung, und es hat sich schließlich gezeigt, daß Michel mehr Voraussicht in die Absichten der deutschen Heeresleitung gehabt hatte. Er war derjenige, der mit einem deutschen Vormarsch durch Belgien gerechnet hatte, den Joffre in seinem Plan nicht genügend berücksichtigte. Der neuen Theorie Grandmaisons entspricht die starke Heeresvermehrung, die Joffre als eine seiner ersten Maßnahmen durchgeführt. Im Sinne der rein offensten Anschauungen soll dem Feinde so schnell wie möglich eine möglichst große Macht entgegengebracht werden. Der Operationsplan Joffre's, der kurz vor Ausbruch des Krieges bestätigt wurde, trug die Zahl XVII. Auf diesen Plan stützten sich die ersten französischen Kriegshandlungen im August 1914.

Die Ereignisse zeigten, daß die doch noch allzu starke Unterordnung unter die Theorie Grandmaisons den Operationsplan XVII gegenüber der Wirklichkeit versagen ließ. General Michel, der „theoretisch“ weiterte, sollte in der praktischen Erfahrung des Weltkrieges Recht erhalten. Im Obersten Kriegsrat war die Möglichkeit eines deutschen Vormarsches durch Belgien wohl erwogen worden, aber aus politischen Gründen war es den französischen Staatsmännern nicht angezeigt erschienen, sich auf diesen Fall vorzubereiten. So wirkten die Einseitigkeit der Offensivtheorie Grandmaisons, die auf die Initiative des Gegners keine große Rücksicht nehmen zu können glaubte, und das Übergewicht parlamentarisch-politischer Erwägungen über die rein militärischen zusammen, um Frankreich vor vornherein beim Kriegsausbruch in Nachteil zu setzen. In einem Punkt allerdings war man besser vorbereitet als es nach dem Inhalt des Planes XVII zu sein schien: das war die militärische Zusammenarbeit mit England. Von Sciezynski erfahren wir, daß, obwohl im französischen Operationsplan die Mitwirkung eines englischen Landungskorps nicht erwähnt war, doch genaue Verabredungen zwischen den Generalstäben Frankreichs und Englands bestanden. Er zitiert die Erinnerungen des Marschalls Joffre, daß aus rein politischen Gründen von der englischen Mitwirkung in dem Operationsplan keine Rede war.

Man fürchtete, daß die Tatsache der englischen Mitwirkung auf dem Festlande, die streng geheim gehalten werden sollte, durch die Erörterung des Operationsplanes in einem immerhin größeren Kreise an die Öffentlichkeit dringen könnte. Dabei waren alle Einzelheiten des Zusammenwirkens bereits festgelegt. Die Ausladung der englischen Truppen, ihre Unterbringung und ihr Einsatz an der Front waren genau geregelt. Etwas anderes war es, daß die englische Hilfe im Kriegsanfang keine große Rolle spielen konnte, weil Landwehrrückstellungen im eigentlichen Sinne in England so gut wie gar nicht vorhanden waren. Das wirkte entscheidend auf den Erfolg im Kriege ein, in dem Deutschland, wie Sciezynski sagt, von Anfang an das Übergewicht der Kräfte und die einheitliche Durchführung selbst wechselnder Beschlüsse einsehen konnte.

Rücktritt des bolwanischen Außenministers.

Buenos Aires, 4. August. (DNB) Der bolivianische Außenminister Dr. Gutierrez, der frühere Gesandte in Brasilien, der erst vor einem Monat als Nachfolger Diez de Medina's das Außenministerium übernommen hatte, ist zurückgetreten. Wie es heißt, stimmte er mit Staatspräsident Busch in verschiedenen Wirtschafts- und Verwaltungsmaßnahmen nicht überein. Bergwerksminister Zuanini wurde vorläufig zum Außenminister bestellt.

Freie Stadt Danzig.

Der „Fliegende Holländer“ auf der Waldbühne?

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Wie verlautet, wird die Tonhäuser-Inszenierung der diesjährigen Festspiele auch im nächsten Jahre in den Spielplan der Juppoter Waldbühne übernommen werden. Außerdem soll sich der Generalintendant Metz, wie verlautet, mit dem Gedanken tragen, auch den „Fliegenden Holländer“ in den Spielplan aufzunehmen.

Wechsel in der Leitung des Danziger Rundfunks.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Am 3. August hat ein Wechsel in der Leitung des Danziger Senders stattgefunden. Oberregierungsrat Diemer aus Berlin ist der neue Herr am Winterplatz. Er hat bereits Geleiter Albert Jorster seine Aufsicht übernommen und die Amtsgeschäfte übernommen. Der bisherige Leiter des Danziger Senders, Intendant Reginald Busse, ist abberufen worden, um im Reich eine besondere Aufgabe zu erfüllen.

Neue Weichselbrücke im Danziger Gebiet.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Der ständig wachsende Kraftwagenverkehr überlastet die Weichsel-Fähren seit langem, abgesehen davon, daß das Überqueren für Kraftfahrer sowohl wie auch für Fußgänger sehr oft mit Zeitverlust verbunden ist, so sehr sich auch die zuständigen Kreise um eine Verbesserung in der Abwicklung des Fährverkehrs bemüht haben. Eine wirkliche Abhilfe — darüber ist man sich schon seit vielen Jahren klar — kann aber nur eine Brücke über die Weichsel bringen.

Eine solche Brücke soll nun bei Rothbude entstehen und zwar als Pontonbrücke, die etwa in einem Monat fertiggestellt werden soll. Im Zusammenhang mit dem Bau der Brücke ist auch die Straße von Fiegenhof nach Rothbude neu befestigt worden. Die Straße wird die Anfahrt zur Brücke erhalten.

Die Pontonbrücke wird aus 24 Pontons von etwa 15 Metern Länge gebaut, sie wird eine Strombreite von 286 Metern überbrücken. Koppelträger stellen die Verbindung zwischen den Pontons und den Landbrücken her. Für die Durchfahrt der Schiffe ist vorgesehen, daß die mittleren Stübe der Brücke 80 Meter breit ausgefahren werden können. Die Brücke wird eine 6 Meter breite Fahrstraße erhalten und daneben noch einen 1½ Meter breiten Fußgängerweg.

Der Brückenbau soll so gefördert werden, daß sie in etwa einem Monat dem Verkehr übergeben werden kann.

Später soll die Pontonbrücke dann durch eine Hängebrücke über die Weichsel ersetzt werden, für welche die Pläne auch schon vorliegen.

Aus Kongregpolen und Galizien.

Mord und Selbstmord auf einem Marktplatz.

In der Ortschaft Raczk, Kreis Augustów, spielte sich auf dem Marktplatz ein entsetzliches Verbrechen ab. Zwischen dem 42-jährigen Krambudenbesitzer Andrzej Filipowicz und seiner Geliebten Joanna Karlowa war es zu einem heftigen Streit gekommen. Plötzlich zog J. ein Rasiermesser aus der Tasche, mit dem er seiner Geliebten die Kehle durchschnitt. Blutüberströmt brach das Mädchen zusammen, so daß es nach einigen Minuten seinen Geist aufgab. Darauf durchschnitt der Mörder auch sich die Kehle. In hoffnungslosem Zustand wurde er nach Suwalki ins Krankenhaus gebracht.

Bienen treiben Pferd und Mann in den Tod.

Der Einwohner Jan Siemieniuk aus Dawidgrödel fuhr mit einem Einspannerwagen in den Horufluh, um das Pferd zu tränken. Plötzlich wurde das Pferd von Bienen überfallen, die das Tier fürchtbar stachen. Um sich vor den schrecklichen Insekten zu schützen, zog das Pferd den Wagen soweit in den Fluß, bis das Gespann im Wasser versank und Siemieniuk ertrank.

Fünf Grad Kälte in Brasilien.

In Mittelbrasilien, wo jetzt bekanntlich Winter ist, herrscht in diesem Jahre ungewöhnlich strenge Kälte. Im Staate Sao Paulo sank die Temperatur auf minus 2 Grad, während im Staate Minas Geraes sogar fünf Grad Kälte gemessen wurden. Für die Kaffeenernte, die schon durch starke Regenfälle gelitten hatte, hegt man ernste Befürchtungen.

Friedrich List.

Zu seinem 150. Geburtstag am 6. August.

Friedrich List, der den Gedanken eines großen einigen Deutschland ohne innere Zollgrenzen, verbunden und gefördert durch ein großzügiges allgemeines Eisenbahnsystem, in einer Zeit vorantrug, die ihn noch nicht verstand, ist der Vorkämpfer deutscher Einigung auf wirtschaftlichem Gebiet gewesen. Er hat die ganze Tragik des einsamen Kämpfers erlebt und erlitten. In einer dunklen Stunde des 30. November 1846 hat er zur Waffe gegriffen, weil er an seinem Werk verzweifelte. Trotzdem ist seine Saat aufgegangen.

Sein Leben war Kampf und Ringen um seine Idee. Als Sohn eines Gerbermeisters wurde Friedrich List am 6. August 1789 zu Reutlingen in Württemberg geboren. Seine glänzende Begabung und eine vorzügliche Selbstbildung verschafften ihm im Jahre 1817 eine Anstellung als Professor der Staatswissenschaft und Staatspraxis an der Universität Tübingen. Damals schon vertrat er den Gedanken deutscher Einheit. Als Wirtschaftler sah er die zahlreichen Zollgrenzen des zerstückelten Deutschland als eines der größten Hindernisse der Einigung an. Der jungen deutschen Industrie wollte er Schutz gegen den Wettbewerb des übermächtigen England durch Schaffung von Schutzwällen bringen. Endlich war im Laufe seiner Entwicklung ein wirtschaftlich geeintes Mitteleuropa von der Nordsee bis zur Adria, von Dänemark bis Ungarn sein handelspolitisches Ideal. Freieitlich und national gefonnen, wandte er sich auch auf dem Gebiet der Volkswirtschaft gegen den Kosmopolitismus der englischen Schule.

Aber er hat sein lebenslang seine Gedanken auch praktisch vertreten. 1819 schon gründete er in Frankfurt am Main mit einigen Kaufleuten den „Deutschen Handels- und Gewerbeverein“, der sein Ziel in einer Zollvereinigung Deutschlands sieht. Werbereisen an verschiedene

deutsche Höfe brachten List die bittere Erkenntnis, daß seinem Bestreben auf Aufhebung der Zollgrenzen des Norddeutschen Bundes nur Unverständnis, Mißtrauen und Hohn entgegengebracht wurde. Bald darauf geriet er seiner Ziele willen auch in Gegensatz zu seiner Regierung. Er legte die Professur nieder. Ein Zwischenpiel als Abgeordneter der württembergischen Kammer fand ihn als Auser nach Verwaltungsreformen. Die Folge war, daß ihm die Württembergische Regierung ein Probeverfahren anging. Er wurde zu zehn Monaten Festung verurteilt, floh aber rechtzeitig über die Grenze. Als er jedoch nach zwei Jahren wieder eine Reise in seine Heimat wagte, wurde er verhaftet, und nur wieder freigelassen, nachdem er versprochen hatte, nach den Vereinigten Staaten auszuwandern.

Ein ruheloses Wanderleben in Begleitung seiner Familie folgte. List erwarb sich in Amerika hohes Ansehen. Er war nacheinander Landwirt, Kohlengrubenbesitzer und Zeitungsherausgeber, als der er für die amerikanische Schutzzollbewegung eintrat. Zur Ausnutzung der von ihm entdeckten Kohlengruben veruchte er den Bau einer Eisenbahn auf Holzschienen. Das Unternehmen mißlang. Er verlor auf diese Weise sein großes in Amerika erworbenes Vermögen.

Im Jahre 1830 kam Friedrich List als Amerikanischer Konsul nach Dresden. Wieder in der Heimat, begann er sich sofort in Wort Schrift und Tat für die Schaffung eines allgemeinen deutschen Eisenbahnsystems, als Mittel deutscher Einheit, einzusetzen. Damals erschien seine Schrift „Über ein sächsisches Eisenbahnsystem als Grundlage eines allgemeinen deutschen Eisenbahnsystems“. Sie erregte ungeheures Aufsehen. Unter Einfluß seiner ganzen Persönlichkeit betrieb List die praktische Ausführung seiner Idee gegen tausenderwengermüden Widerstände, die Neid, Unwissenheit und Dummheit gegen ihn stürmen ließen. Aber er gewann. Die Leipzig-Dresdener Eisenbahn entstand.

Friedrich List aber erntete nicht die Früchte seines Arbeit. „Der Mohr hat seine Schuldigkeit getan, der Mohr kann gehen!“, hieß es auch hier. List erhielt nicht die erhoffte Anstellung zur Fortführung und Überwachung seines Werkes. Die Lebenssicherheit, die er für sich und seine Familie ersuchte, blieb ihm versagt.

Enttäuscht verließ er wieder die deutsche Heimat und ließ sich in Paris als Schriftsteller nieder. Aber auch hier kämpfte er für seine deutschen Ziele weiter.

Im Jahre 1837 legte er seine volkswirtschaftlichen Lehren in einer Schrift nieder, die er anlässlich eines Preisauschreibens der Pariser Akademie der Wissenschaften einreichte. Sie führte den Titel „Das natürliche System der politischen Ökonomie“. Die Pariser Akademie würdigte diese großartige Arbeit voller kühner Ideen in keiner Weise. List erhielt keinen Preis dafür. Neun Jahrzehnte, bis zum Jahre 1927 währte es, bis sie überhaupt veröffentlicht wurden — in Deutschland!

Für Friedrich List wurde dieses Erlebnis eine neue bittere Enttäuschung. Der nunmehr fast Sechzigjährige wurde langsam des Kampfes müde. Aber immer wieder griff er zur Feder. Ende 1840 entstand unter dem Titel „Der internationale Handel, die Handelspolitik und der Zollverein“ der erste Band seines Werkes „Das nationale System der politischen Ökonomie“, das unvollendet blieb. 1846 schrieb er noch „Über den Wert und die Bedingungen einer Allianz zwischen Großbritannien und Deutschland“.

Aber er war am Ende! Der lange Kampf hatte ihn zermürbt. Auf einer Reise nach dem Süden, auf der er Erholung und Entspannung suchte, traf ihn die schwarze Stunde von Ruffstein, wo er seinem Leben selbst ein Ende setzte. Erst im 20. Jahrhundert erhielt das Werk und die Persönlichkeit dieses großen Deutschen bei seinen Deutschen, vornehmlich bei den Vertretern ihrer ökonomischen Wissenschaft, gebührende Anerkennung.

Zum Wochenend- u. Sonntagsausflug

brauchen Sie
**Papierservietten
 Butterbrotpapier
 Pappeller und -Schüssel
 Glashaut
 Toilettenpapier
 Packpapier
 Blindfaden von**
A. Dittmann T. z o. p.
 Tel. 3061, Bydgoszcz, Marz. Focha 6.

Ein- und Zweispänner

stunden- u. tageweise billigt zu vergeben. Expediteur Wodtke, Gdańska 76. Tel. 30-15. Möbeltransport und Lagerhaus. 4084

Heirat

Geschäftsführer einer größeren Firma, evgl. Dauerstellung, wünscht evgl. nettes, lebenswürdiges, wirtschaftliches, geschäftsliebendes Mädchen

zw. Heirat

kennen zu lernen. Nicht über 25 Jahre. Vermögensangabe, Bildofferten unter E 2115 an die Geschäftsstelle d. J. erb.

Offene Stellen

Elektromonteurs

für elektrische Installationsarbeiten nach Danzig zu sofortigem Eintritt gesucht. Bewerbungen unter D 4742 an die „Deutsche Rundschau“ erbeten.

Lehrling

für ein Drogegeschäft in einer Kleinstadt von sofort gesucht. Gute Schulbildung, polnische und deutsche Sprache Bedingung. Freie Wohnung und Pension im Hause. Bewerbungen unt. H 4746 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

Junger Mann

für Kantor und Lager, möglichst aus der Branche, gesucht. Gehaltsansprüche, Lebenslauf und Zeugnisabschriften an **P. Woyz, Baumaterialien** Grudziądz, ul. Toruńska 21-23 4715

Tüchtige Kontoristin

mit Stenographie u. Schreibmaschine vertraut, für Industrie und Landwirtschaft, sowie ein Hausmädchen. per sofort oder später gesucht. Gehaltsansprüche, Lebenslauf u. Zeugnisabschriften an **Alexien, Rittergut Al. Kelpin**, Post Danzig, Tel. 26226.

Tüchtiger, militärfreier Beamter

zur gew. Vertretung auf 1300 Morg. von sofort gesucht. **Barjad Majajn, Kulice**, p. Pelplin, pow. Tczew.

Suche für sof. einfach, energiegel. Wirtschafter

bei bescheid. Ansprüch. **Frau E. Schön, Bialozewin**, pow. Żnin.

Suche zum 1. Septemb. Erben

od. jüng. Beamten. Bewerbung, erbet. mit Lebenslauf, Zeugnisabschrift, und Gehaltsforderungen. Ferner wird zu sofort. Antritt

Birtin oder Jungwirtin

gesucht. **Baron von Lütowitz, Karczewitz**, pow. Chodzisz.

Suche von sofort einen tüchtigen Schmiedegezellen.

Otto Piel, Kofowo, pt. Gruczno, p. Swiecie.

Schneidergezellen nach Danzig sofort gesucht.

Bitte, Danzig Langemarkt 2. 4730

Suche von sofort tücht. Buttermeier.

Gehalt 90 Zl. fr. Station und Kassen. 2092 **D. Dentschel, Mierzarnia Szpolno**, Pomorze.

Ronditorgehilfe

auch geeign. zum Gästebedien. gel. Offert. bei freier Station an **6835 Snowroclaw**, skrzyńka pocztowa 20.

Müllergehilfe und Müllerlehrling per sofort gesucht.

Offerten unter E 4722 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

Jüngerer Malergehilfe

sofort gesucht. **Bruno Fieberg, Malersmstr., Starzkowo**, Pomorze.

Erfahrener Schäfer

für 200 Schafe für sofort gesucht. Bewerber mit Zeugnissen u. Gehaltsansprüchen erbeten. **S. Wendorf, Szlachowa**, powiat Gnieszno.

Lehrling

für Kolonialwarengeschäft gesucht. **A. Krogoll, Rowe**, Pomorze.

Mollereilehrling

nicht unter 16 Jahren, gesund u. kräftig, beid. Landesprach. mächt., lüch per sofort **5535 Mollereierod**, Bydgoszcz, Pomorze 34.

Suchen z. bald. Antritt Lehrling

mit gut. Schulbildung, beider Landesprachen mächtig. **Bracia Sierz, Mlyn parowy, Handel zboża, Gnielkowo**.

Tischlerlehrling

verl. Katielsta 15. 2098

Kaufbrosche gesucht

Richard Käß, Tischlermeister, ul. Kosciuszki 8. 2106

Jüng. Arbeitsbursche für Pferde u. Gartenarbeit v. 15. d. M. gel.

2104 Bydg., G. Dłopowa 1

Zum frohen Dienen in Arantenhäusern, Gemeindeflegern, Kindergärten, Altenheimen usw. sind erst kritisch gesinnte Mädchen von 18 bis 34 Jahren, die Diakonissen werden möchten, jeder zeit willkommen im Diakonissen-Winter- und Arantenhäuser Danzig, Neugarten 2/6. Bedingung. anfordern.

4452 Ich suche für Jobald als möglich für meine Tochter, 10 Jahre alt, eine Lehrerin in. Lehr-erlaubnis für Deutsch u. polnischen Unterricht, die auch für einige Monate in nach Deutschland geht. Rinderlieb und mit sehr guten Empfehlungen. Bewerbungen mit Bild u. Gehaltsansprüchen an **3755 Gräfin Somberg** Schloß Pleß Piszczyna-Zamel

Lehrfräulein

für Papiergesch., ehrl., zuverlässig, fleißig. Poln. u. Deutsch in Wort und Schrift, bei freier Stat. gesucht. Bewerbung, mit Bild und Gehaltsansprüchen an **4741 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.**

Rinderfräulein

mit deutsch-poln. Spr zu 5 jährigem Mädchen von sofort gesucht. Zu-ertrag. in der Geschäftsstelle dieser Zeitg. 210

Rinderpfliegerin oder Schwester

gel. für ein zwei. Kind auf Land. Deutsche, poln. Spr. Nur erstl., zuverlässig, Kraft, beste Empfehl. Lebenslauf, Bild, Zeugnisse an **4730 Frau Schloesser, Wai. Brzezina**, bei Ralitz.

Suche für mögl. sofort zuverlässige Hausangestellte

m. Kochkenntnissen u. gut. Zeugniß. i. Stadthaus. m. Zentralheiz. Gehaltsansprüche und Zeugnisabschriften an **Frau von Borek, Danzig-Sangfuhr**, Seilgardenbrunnweg Nr. 22 d.

Suche zur Vertretung Wirtin

Mitte August od. später. **Benner, Diekau**, Freistadt Danzig. 4731

Suche z. 16. 8. od. spät. jüngere Wirtin

i. einfach. Gutshaus. **Frau G. Neumann, Pratzel**, p. Rogartn.

Suche zum 1. 9. für mittler. Gutshaus

arbeitsfreud. gel. **4705 Wirtin**

erfahr. im Koch., Bad. u. Federviehzucht.

Bewerbg. mit Zeugnis-abschr., Gehaltsanpr. u. Bild erbeten. **Frau Franke, Gadez**, pow. Bydgoszcz.

Wegen Verheiratung des jetzigen für sofort oder später

4697 l. Stubenmädchen gesucht. Glanzplättchen, Erfahrung in Wäschebehandlung, Servieren Bedingung. Nähtkenntnisse erw. Zeugn., Bild, Gehaltsansprüche an **Frau A. von Bernuth, Borowo-Billa**, p. Czempin.

Suche zum 15. 8. 1939 jüngerer, zweites

4782 Stubenmädchen mit etwas Erfahrung u. Hausarbeit, Plätten und Stöpen, Gehalt 25 Zl monatl. Zeugnisabschriften erbeten **Frau E. Stübner, Wierszowice**, powiat Inowroclaw.

Erfahrenes Stubenmädchen

fließ. u. zuverlässig, mit Wäschebehandl. vertr., z. 15. August für größ. Landhaus, gel. Bew. m. Gehaltsforderg. u. Zeugnisabschriften an **Frau U. Ludwig, Wola Stanominska**, Rt. Inowroclaw.

Hausmädchen

mit Kochkenntniß, von sofort gesucht **2099 Arbl. Jadwiga 1, W. 1.**

Tüchtige ältere Stütze

auch **alleinstfd. Frau** für II. Haush. nach dem Freistaat Danzig gel. Offerten unter A 4733 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Küchenmädch. oder Köchin

zum 15. 8. gesucht. **4749 J. Meyer, Rottmannsdorf**, b. Brauk. Frl. Danzig.

Perfektes Alleinmädchen

sofort gesucht. Bewerb. m. Lebensl. Zeugnis-abschrift und Bild an **Liss, Warszawa XII**, ul. Pilska 17/2.

Suche f. m. Geschäft ein junges Mädchen

das möglichst schon in einem solchen tätig war und der poln. Sprache mächtig ist. Lichtbild u. Gehaltsansprüche erb. **Firma D. Käßeler, Drogen- u. Eisenkurwarenhandl., Chodzisz**. 4721

Stellengefugene Generalvertretung

für Artikel ersten Bedarfs gesucht. Off. unt. B 2102 a. d. G. d. J. erb.



W. TORNOW - BYDGOSZCZ - DWORCOWA 49

Evangelischer Buchhalter

mit erstklass. Referenz, u. mehrjährig. Praxis, perf. in Steuerachen u. der poln. Sprache, fow. Maschinen-schreib. lüch von sofort oder später Stellung. Gef. Angeb. unter B 4568 an die Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Jüngerer Verkäufer

der Kolonial- u. Eisenwarenbranche lüch veränderungshalb. v. 15. 8. od. spät. Stellung. Angebote unter D 4620 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Junger, energischer Gärtner

evgl. lüch Stellung auf größerer Gutsgarten. Bewandert i. Gewächshaus-, Frühbeet- und Freilandkultur. Part-pflege und Obstbau. Gute Zeugnisse vorhd. Zuschriften unt. D 2100 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Suche f. besser. Stadthaus

ver lof. tüchtiges, evgl. **Mädchen v. Lande**. Poln. Sprach- u. Nähtkenntnisse erwünscht. Offerten unter M 2094 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Mädchen

mit Kochkenntnissen klein. Molkehaus, zum 15. 8. gesucht, da jegliche sich verheiratet. Dauerstellung. Offert. mit Gehaltsforder. an **Arbeiter, Dzierziewo**, pow. Żnin. 4630

Für meinen Haushalt suche per bald ein zuverlässiges junges Mädchen

als einfache Stütze. **4646 G. Sommer** ul. Gdańska 43

Jg. Mädchen

zur Hilfe im Haushalt von sof. gesucht. Meld **Kujawka 30, Kolonialwarengeschäft**. 2093

Tüchtig. Mädchen

v. Lande für alle Hausarbeiten sofort gesucht. **Dartung, Bydgoszcz**, Fordonińska 7. 1099

Afm. Gehilfe (Kolonialwaren), 19 Jahre, evgl. guteZeugn. lücht Stellung zu loirt.

Offerten unter G 4598 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Deutsch-erwangel. Korrespondentin

perfekt Deutsch, Poln., sowie ameritan. Buchführung **lücht Stellung** evtl. auch a. Kassererin. Offerten unter E 2091 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Erzieherin

lücht Stellung. Gute Zeugnisse vorhanden. Zuschrift. unt. E 4745 an d. Geschäftsst. d. Jg.

Wirtschafterin

perfekt in feiner einfacher Küche. Baden, Einwecken, Einschlächt. u. Federvieh l. Stella. Gefl. Off. unt. B 4710 a. d. Gt. d. Jg. erbet.

Wetteres, erfahrenes Hausmädchen

mit gut. Zeugniß, lücht Stellung, a. liebtl. Bydgoszcz. Zulchr. u. E 2063 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Landwirtschafter, 28 J. alt, lücht von sof. od. sp. Stellung als Stütze

der Hausfrau, Bin 4 J. auf ein. Gute als Haus-tochter gewesen. Gutes Zeugnis vorhand. Zuschriften unter E 2114 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

An- und Verkäufe

Grundstück mit 25 bis 30 Wille Anzahlung von hiesigem Bürger zu kaufen gesucht. Angebote bezw. Auskunft **Ann.-Exped. Holzendorf**, Gdańska 35. 4692

Mit eingefährter Installations- und Klempnerbetrieb

in Bydgoszcz sofort günstig zu verkaufen oder zu verpachten. Angebote bezw. Auskunft **Ann.-Expedition Holzendorf**, Bydgoszcz, Gdańska 35, Telefon 1430. 4747

Frankenhalber verkaufe mein

Beeridigungs-Institut und Fuhrweien. Sicheres Einkommen! **Grund, Gdańska 41**.

Zu kaufen gesucht: 1 Drehstrom-Motor

3 - 4 PS, 110 Volt. **Landwirtschaftliche Zentralgenossenschaft** Posnań, Str. pocz. 1020. 4724

Wepfel (Sallobst)

kauft laufend jeden Posten und holt bei größeren Mengen mit dem Auto ab **4688 „Lukullus“, Bydgoszcz**, Poznańska 16 Fabryka cukrow, czekolady i kakao Telefon 1670/74.

Kaufe Haus

am liebsten mit Garten. Anzahlg. 20-25000 Zl. Vermittl. ausgeschloß. Offerten unter A 2108 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Starles Arbeitspferd

zu verkauf. Bydgoszcz, ul. Fordonińska 7. Berl. weg. Nachz. 2 gute **Arbeitspferde** Wallach, 4 1/2 J., 1.67, Stute, 11 J., 1.60 gr. 2107 **Wittmann, Radowo**, p. Patosc.

Junge hochtragende Kuh

z. verk. Fordonińska 117. Habe einen **Durf junger Doggen** zu verkaufen. **D. Müller, Zoladowo** p. Maszynianowo pow. Bydgoszcz. 4707

Jung. Scotchterrier

bat abzugeben **4753 Dom, Rotomierz**

Rutschwagen

zu vert. **Pomorze 46/3**. 4041

Nutzholz aller Art
 in Eiche, Esche, Birke, Buche, Ruster, Erle, Weißbuche, Ahorn usw., ferner Kiefern Bretter u. Bohlen in allen Stärken u. Abmessungen, sowie Deichseln, Speichen, Felgen empfiehlt
Otto Draeger, Bydgoszcz
 ul. Sowieskiego 18, Ecke Helmańska.
 Gegr. 1890 Nutzholzhändlung Tel. 1414

Zur Reisezeit
 die Reiseschriften von Marian Hepke

- Polesische Reise** 3. Auflage - Preis 1 Zl
 - Białowież - letzter Urwald in Europa** 2. Auflage - Preis 1 Zl
 - Durch Podolien ins Huzulenland** 2. Auflage - Preis 1.50 Zl
 - Wilno, Stadt zwischen Ost und West** 2. Auflage - Preis 2 Zl
 - Sandomir, Polens neues Industriegebiet** Vergriffen
 - Lemberg heitere Stadt** Preis 2 Zl
- Zu haben**
 in allen deutschen Buchhandlungen

„Sania 1100“
 erhalt., gut erhalt., verkaufe gegen Kaffe. 213
 Abrede in der „Dt. Rundschau“.

Motorräder 100 cem Hercules, Torneo, Fahrräder und Teile zu günstigen Preisen
R. Puhl
 Praga, Pom. 2112

Starke Autoräder m. Gummi u. Achsen zu verkf. Katielsta 24. 2096

Wegen bevorstehender Parzellierung verkaufen wir mehrere gebr., gut erhaltene und betriebsfähige **4700**

Kartoffelerntemaschinen System „Harver“ Güterverwaltung **Debnia**, pow. Gnieszno pocz. Działyn. Telefon: Działyn Nr. 4.

Elektrische Drehrolle neu, verkauft **Wolfa Kolwiga 25** Telefon 2173. 4712

Drehbank 2 m Drehlänge zu verkaufen. Offerten an **W. u. G. Primas** Maschinenfabrik Chodzisz. 4704

Gartenzaun (neu, 40 m lang), Buchbinderische, Lochstange billig, verkauf. Offerten unter B 2037 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Wohnungen 3 Zimmer und Küche zu vermieten **2116 Cielminska 9**, Wbg. 4.

Eleg. 3-Zim.-Wohng. zu vermieten. **2087 Cielkowskiego 22/2**.

2-Zimmer-Wohng. lonn., m. gr. Veranda, z. 1. 9. 39 zu vermieten **Gdańska**, nahe des BI **Polnosci**. Off. u. B 4698 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Gold und Silber wie Silbergeld **kaufte B. Grawunder** Dworkowa 57. Tel. 1698 4651

Sehr gut erhaltene **Goenneden-Schnellhefter** billig zu verkauf. **4689 Grund, Gdańska 41**

Möbl. Zimmer Gut möbl. Zimmer zu vermieten **1954 Wawrzyniaka 5**.

Möbl. Zimm. v. sof. oder später zu vermiet. **2077 Sniadeckich 28**, Wbg. 8.

Auto Marke „Adler Junior“ neustes Modell. fast neu. verkauf. **2105 Bydgoszcz, Pomorze 44**.

Schwet-Swiecie n. W.
 Anzeigen und Abonnements für die „Deutsche Rundschau“ (Pommerscher Tageblatt) nimmt für Schwet zu Originalpreisen entgegen
Lotte Schulz, Swiecie n. W.
 ul. Kopernika 7.
 Die Zeitung ist schon am Erscheinungstage zu haben.

Die Zeitungs-Anzeige
 ist das gedruckte **Schaufenster!**

Bydgoszcz / Bromberg, Sonntag, 6. August 1939.

Vor den Moskauer Beratungen der Generalstäbe.

„Eine ungewöhnliche Verletzung der klassischen Gesetze der Diplomatie.“

Jetzt haben sich die englischen und französischen Konferenzdelegierten von Meer, Marine und Luftfahrt glücklich vereinigt, um nach Herrn Molotows Begehr gemeinsam nach Moskau zu reisen. Sie haben sich nicht, wie zuerst angenommen wurde, in Paris getroffen, sondern in London. Sie sind auch nicht, wie es zunächst hieß, mit dem Flugzeug in das Land Stalins geflogen, sondern sie fahren auf einem Schiff durch Nordsee, Skattegat und Ostsee nach Kronstadt. Oder lassen sie sich etwa durch den Kaiser Wilhelm-Kanal bei Holtenau durchschleusen?

Die Änderung von Reiseroute und Beförderungsmittel hat gewiß ihren Sinn. Es wird in Frankreich nicht restlos begrüßt, daß im langen Verlauf der Moskauer Verhandlungen Paris immer als „treibende Kraft“, England mehr als „retardierendes Moment“ erscheinen mußte. Da ist es schon besser, man vereinigt sich an der Themse und nicht am Montmartre. Damit die Interessengemeinschaft wieder ein ausgeglichenes Gesicht erhält. Die Schiffsreise aber hat gegenüber der Fahrt im Flugzeug den ungeheuren Vorteil, daß sie etwas länger dauert. Die hohen Militärs der Westmächte haben auf diese Weise einen kleinen Ersatz für entgangene Urlaubswochen, und außerdem haben sie Gelegenheit und Muße, darüber zu beraten, was man den umwordenen roten Kameraden sagen soll und vor allem auch, was man ihnen noch nicht erzählen darf.

Der Londoner Korrespondent der „Basler Nachrichten“ schreibt seinem Blatt, der Inhalt der Moskauer Gespräche, die wahrscheinlich die nächste Woche beherrschen und mit einem „historischen“ Charakter bekleiden dürften, werde selbstverständlich strenges Geheimnis bleiben, doch sei bekannt,

daß Moskau eine umfassende Vereinbarung der in einem Kriegsfall einzuschlagenden Strategie sowie eine klare Rollenverteilung der Armeen, Flotten und Luftflotten der drei Länder wünscht.

Es wird in London schon jetzt vorausgesehen, daß diese Besprechungen einige Zeit dauern werden, da alle Eventualitäten besprochen und gedeckt werden sollen. Es erweist sich offenbar auch als gegeben, damit zu rechnen, daß die politischen Gespräche noch einige Zeit in Anspruch nehmen werden. Immerhin soll insofern eine Einigung zustande gekommen sein, als die Vertreter der drei Staaten übereingekommen wären, wenn vor dem Abschluß aller Besprechungen und der Unterzeichnung des Paktes ein Ernstfall eintreten sollte, würde durch einen Beschluß ad hoc die Anwendbarkeit derjenigen Paktbestimmungen verfügt, über die man sich zu jenem Zeitpunkt geeinigt haben werde. Sodann meldet der dem Foreign Office nahestehende „Daily Telegraph“ und „Morning Post“, daß eine weitere Einigung über einen recht wichtigen Punkt zustande gekommen sei.

Es sei nämlich vorgesehen, in den abzuschließenden Pakt eine Klausel einzufügen, nach welcher die drei Staaten sich zuerst gemeinsam zu beraten hätten, bevor die Bedingungen für eine eventuelle europäische Regelung festgelegt würden und für den Fall eines internationalen Konfliktes, bevor einer der vertragsschließenden Staaten Frieden schließen dürfe.

Also dieselben Bedingungen, wie bei der Triple-Entente, die zum Weltkrieg führte. Nur war damals das zaristische Rußland gezwungen, vorzeitig seinen Frieden mit den Zentralmächten zu schließen!

In Oppositionskreisen — auch in der konservativen „Opposition“, die durch die Gruppe Churchill, Eden und Duff Cooper geführt wird — wird immer noch argumentiert, die Entsendung eines bevollmächtigten Kabinetts-Ministers nach Moskau könnte das ganze langwierige Verfahren abkürzen. Der Labourabgeordnete Dalton hat im Unterhaus gefordert, daß entweder Lord Halifax nach Moskau entsandt oder daß Außenkommissar Molotow nach London gebeten werde.

Es ist kein Geheimnis, daß der russische Botschafter in London immer und immer wieder in dieser Richtung Andeutungen hat fallen lassen.

Es ist auch kein Geheimnis, daß Moskau den Botschaftsrat Strang vom Foreign Office mehr als einen vertraulichen Beamten denn als einen diplomatischen Sondervertreter der britischen Regierung betrachtet und behandelt. Chamberlain aber scheint in dieser Richtung bisher alle entsprechenden Anregungen abgelehnt zu haben mit der Begründung, er glaube nicht, daß die Entsendung eines Ministers nach Moskau die Verhandlungen beschleunigen könnte.

Der Schweizer Korrespondent ist offensichtlich Optimist, wenn er die britischen und französischen Rußlandfahrer an die Barasse begleitet. In einer wesentlich unfreundlicheren Stimmung nimmt Jean Le Boucher in der radikalnationalistischen „Action Française“ von ihnen Abschied. Er schreibt in der Mittwochsausgabe des Pariser Bourbonnensblattes was folgt:

Mister Chamberlain hat am Dienstag den Abgeordneten des Unterhauses die Entsendung einer englischen Militärmission nach Moskau mitgeteilt. Der Laik des britischen Premierministers hat ihm verboten, gleichzeitig mit der bevorstehenden Abfahrt anzukündigen, daß diese Delegation von einer französischen Mission begleitet sein wird.

Mit großer Freimütigkeit hat Mister Chamberlain den britischen Abgeordneten nicht vorenthalten, daß die von ihm getroffene Entscheidung ohne Beispiel in der Geschichte wäre.

„Ganz gewiß liefern wir den Beweis für ein sehr großes Vertrauen, für einen realen und lebhaften

Wunsch, die Verhandlungen zu einem guten Ende zu führen, wenn wir uns damit einverstanden erklären, Vertreter des Heeres, der Marine und der Luftwaffe nach Rußland zu entsenden, um unsere militärischen Pläne zu erläutern, bevor wir die Gewißheit haben, daß wir uns auf politischem Gebiet verständigen können.“

Ein ehrenwerter Mann, wie es Mister Chamberlain ist, gibt also offen zu, daß das eingeschlagene Verfahren allen Regeln zuwiderläuft. Niemals im Lauf seiner Geschichte hat ein Volk seine militärischen Geheimnisse einer Regierung anvertraut, mit der man nicht vorher zu mehr oder weniger genau präzisierten politischen Abmachungen gekommen war.

Warum setzt sich der Premierminister Sr. Majestät auf solche Weise über die klassischen Gesetze der Diplomatie hinweg?

Er hat es selbst gesagt: weil Molotow, gegenwärtig Stalins rechte Hand, erklärt hat, daß Gespräche zwischen den Militärs den Abschluß eines politischen Paktes erleichtern würden.

Man glaubt zu träumen! Inzwischen hat Mister Chamberlain dies vor den Abgeordneten des Unterhauses genau präzisiert.

„Es ist der Ausdruck dieser Ansicht, der uns dazu veranlaßt hat, diese außergewöhnliche Entscheidung zu treffen, wobei die französische Regierung und wir selbst der dringenden Erwartung Ausdruck geben, daß die Hoffnungen des Herrn Molotow sich erfüllen mögten!“

Wenn jemals im Lauf der Geschichte eine solche Art des Vorgehens beliebt worden wäre, so ist es zweifellos gerade diese Methode zu handeln, die große Nachteile erkennen läßt.

Im Falle Sowjetrußland ist diese Prozedur noch viel gefährlicher. Alles zwingt uns, Herrn Stalin äußerstes Mißtrauen entgegenzubringen: seine offensichtlichen Verjüngung der Weltrevolution zu entfachen, seine verborgenen Sympathien, die ihn daran hindern, den Rapallo-Vertrag und den Pakt von 1926 („Berliner Vertrag“), die er beide mit den Deutschen unterzeichnet hat, vor aller Welt zu zer-

Was wird der Herbst bringen?

In einer Übersicht über die Stimmen der polnischen Presse stellt der „Gazet“ die Frage, ob der kommende Herbstanfang nicht Ereignisse bringen werde, die Europa in einen Stand hohen Fiebers versetzen würden. Europa blicke auf Danzig. Man höre Stimmen, daß der August dem Danziger Abschnitt irgendwelche ernsthafte Schritte bringen solle, die nichts Gutes verheißten. Das Blatt zitiert dann den „Kurjer Polski“, der u. a. folgendes geschrieben hat:

„Wiederum machen, man weiß nicht woher, und auf welchem Wege, unter der Bevölkerung Daten die Kunde, die angeblich in die Geschichte einziehen und neue Blätter in der Geschichte der Menschheit mit neuen Erschütterungen und Unruhen füllen sollen. Jetzt spricht man immer öfter vom 26. August.“

Der „Gazet“ bemerkt dazu sehr richtig, man sollte den Tatsachen nicht vorgreifen. Die Nennung von Daten in der nahen Zukunft — sei keine Neuheit. Man habe schon viele genannt, die jedoch keine Spur hinterlassen haben. Nichtsdestoweniger sei die Lage derart, daß man doch mit allem rechnen könne.

Zur Illustrierung der Stimmungen gibt dann das Blatt gewisse Gerüchte wieder, die über Danzig in Europa in Umlauf sein sollen. So habe z. B. der Krakauer „Kurjer“ u. a. folgendes berichtet:

„In London herrscht die Überzeugung, daß der nächste Schritt des Danziger Senats die Aufhebung der Zollgrenze zwischen der Freien Stadt und Ostpreußen sein wird — Der „Daily Telegraph“ vertritt den Standpunkt, daß ein solcher Schritt zu einer gefährlichen Verschlechterung der Lage führen und die Einleitung zum Anschluß Danzigs an das Reich bilden würde. In den Londoner politischen Kreisen wird erwartet, daß die Polnische Regierung in den nächsten Tagen an den Danziger Senat einen sehr scharfen Protest richten werde.“

Zu diesem Gerücht meint der „Gazet“: Es sei möglich, daß derartige Pläne irgendwo in den Köpfen der nationalsozialistischen Politiker erwogen würden. Polen werde sich aber durch diese Pläne nicht überraschen lassen und es im Notfall verstehen, sich ihnen entgegenzustellen.

Neue Britische Konsulate in Polen.

Wie die Polnische Telegrafagentur mitteilt, sind die Vizekonsulate Großbritanniens in Kattowitz und Lemberg zum Range von Konsulaten erhoben worden. Der Herr Staatspräsident hat am 26. Juli Mr. John Anthony Thwaites als Konsul Großbritanniens auf dem Gebiet der Wojewodschaften Schlesien und Krakau sowie der Starostei Wendzin, Gostochau, Dkusz und Zawiercie und der Wojewodschaft Kielce mit dem Sitz in Kattowitz, sowie Mr. George Hombrey Middleton als Konsul Großbritanniens auf dem Gebiet der Wojewodschaften Lemberg, Tarnopol und Stanislaw mit dem Sitz in Lemberg die Exequatur erteilt.

Chamberlain erbt 25 000 Pfund.

Wie aus London gemeldet wird, ist dieser Tage ein Dunkel des Premierministers Chamberlain gestorben. Der Verstorbene vermachte dem gegenwärtigen Premierminister testamentarisch einen Betrag von 25 000 Pfund Sterling, also mehr als 600 000 Zloty. Der Erbenkel stellte gleichzeitig in seinem Testament zur Bedingung, daß an seiner Beerdigung niemand teilnehmen dürfe.

reißen, und endlich die Chinesische Mauer, die er zwischen der Sowjetunion und Westeuropa errichtet hat, damit wir nicht wissen, was sich nun genau hinter der polnischen Grenze abspielt.

Wenn jemals irgendjemandem „Vertrauen in Dunkel hinein“ („confiance dans la nuit“) gegeben wurde, dann hat dies in vollem Umfange der Note Zar erfahren.

Mister Chamberlain hat Recht mit seiner Behauptung, daß dies alles „außergewöhnlich“ ist. In Wahrheit handelt es sich um eine schier unglaubliche Geschichte.

Und wenn nun unsere militärischen Sachverständigen dem Genossen Woroschilow gewisse militärische Geheimnisse ausliefern, ohne daß dieser Haltung dann ein politisches Übereinkommen auf dem Fuße folgt?

Das Manöver der Sowjets wird von Tag zu Tag durchsichtiger.

Stalin, von dem Wünsche befeuert, seine Hand auf die baltischen Länder, d. h. auf alle russische Provinzen, zu legen, sucht genauestens die Stärke und die militärischen Mittel kennen zu lernen, über die Großbritannien und Frankreich verfügen, sowie die Pläne, die von ihren Generalstäben entworfen wurden. Wenn er sie erfahren hat, dann wird er sich besser Rat wissen, wie er sich mit Rücksicht auf seine rein russischen Ziele zu betragen hat.

Geben wir uns der Erwartung hin, daß die franco-britischen Missionen vermeiden, den Sowjets in das Garn zu gehen, das diese ihnen gestellt haben, daß sie sich vielmehr verhalten

wie ein Wachtposten: wachsam, beobachtend, schweigend.

Die Geschichte von Luchatschewski liegt nicht so lange zurück, als daß man sie schon in Paris und London vergessen haben sollte!

Mit dieser recht mysteriösen Andeutung, die alle Gerüchte um die Vorgeschichte und die Begleitumstände des Luchatschewski-Dramas wieder aufleben läßt, schließen die Betrachtungen des Monsieur De Boucher in dem Organ des Herzogs von Guise. Der Verfasser hat die Saiten seiner Leier offensichtlich dumpf, vielleicht sogar bewußt dissonant gestimmt. Er muß ein Pessimist sein! — Dieser Vermutung haben wir schon eingangs Ausdruck gegeben.

Anleihen und Außenpolitik.

In einer Stellungnahme zu den Anleiheverhandlungen zwischen Polen und England schreibt das Wilnaer „Słowo“, u. a. was folgt:

„Die Anleihepolitik befaßt sich mit zwischenstaatlichen Beziehungen. Hierbei spielen Kapitalbewegungen, besonders aber Finanzanleihen, eine ungeheure Rolle. Es scheint, daß Polen diese Tatsache niemals richtig eingeschätzt hat. In den Jahren, da Herr August Zaleski in der Wierzbowa-Straße regierte, regte man sich in Polen sehr über verschiedene geringfügige Zugeständnisse auf, die Deutschland im Völkerbund erlangen konnte, und die heute selbst die Beamten des Außenministeriums nicht mehr aufzählen könnten. Dagegen zeigte sich Polen gegenüber den gewaltigen Krediten, die das Reich in dieser Zeit verschlang, gleichgültig. Diese Kredite waren aber das Fundament der späteren Macht des Reiches. Hitler hätte das große Reich niemals geschaffen, wenn nicht die Gold- und Devisenzuwendungen gewesen wären, die dem Reich Stresemanns gewährt worden sind.“

Nach dieser kühnen Behauptung und nach einem Hinweis auf die Inflation in Deutschland fährt das Wilnaer Blatt fort:

„Wir haben es nicht verstanden, die Zeit, da Kapitalien in breitem Strom nach Europa flossen, auszunutzen. Herr Stanislaw Lepkowski, der heutige Chef der Zivilkassier im Schloß und früherer Unterhändler der Stabilisierungsanleihe, nannte diese Anleihe treffend einen Bündnis-pakt mit dem ausländischen Kapital“. Wir verstanden es tatsächlich nicht, den Abschluß eines solchen Paktes zu wollen. Der damalige Finanzminister Gzechowski widerlegte sich z. B. der Elektrifizierungsanleihe Harrimans. Weil ihre Bedingungen untragbar waren! D. h. Diese Anleihe hatte gewiß diese oder jene Mängel, aber wäre sie aufgenommen worden, so stünde es heute um die Elektrifizierung Polens anders. In dieser Zeit erhielt das Reich Milliarden, Polen dagegen Groschen. Das Mißverhältnis der Kräfte beider Staaten hat sich in dieser Zeit vergrößert.“

Ideale Anleihen gibt es nicht, hat es nicht gegeben und wird es nicht geben. Dieser Umstand gereicht schließlich nicht allein dem Schuldner, sondern vielleicht auch oft dem Gläubiger zum Schaden. Es wird immer irgend welche Unzulänglichkeiten geben: den Betrag, den Prozentsatz, den Termin, das Gold, die Sicherung oder noch irgendetwas anderes. Gewiß wäre es besser, wenn man immer Anleihen für die Dauer von 50 Jahren aufnehmen könnte mit einer nach 10 Jahren beginnenden Amortisation usw. Doch man muß die Anleihen so nehmen wie sie zu haben sind. Die deutschen Anleihen wurden auch zu sehr schweren Bedingungen gewährt: Der Zinsfuß war hoch — 7,8 und sogar 10 Prozent. Ein großer Teil war kurzfristig, es gab eine Verkettung von vielen Interessen, und doch war das alles für Deutschland letzten Endes ungeheuer lohnend. (Zu Deutschland denkt man anders über diese vergangene Pumpwirtschaft! D. h.) Der Schuldner ist vor der Aufnahme der Anleihe vom Gläubiger abhängig, nach ihrem Zustandekommen ändert sich das Bild: jetzt hängt der Gläubiger vom Schuldner ab. Wenn Polen, ganz gleich in welcher Form, gegenüber der „Londoner City“ große Verpflichtungen übernimmt, erst dann wird sich die City für uns ernstlich interessieren. Nicht die Stärke, sondern die Schwäche unserer politischen Stellung in England ist die Tatsache, daß die City für Polen zu wenig Interesse hat: sie denkt an Polen, wenn sie die Zeitungen liest, vergißt aber bei der Durchsicht der Bilanzen ihre Aktiven. Die gegenwärtige Konjunktur ist für eine Abänderung dieses Zustandes günstig. Man muß sie ausnutzen wie jede Konjunktur. Vielleicht wird das in Warschau endlich begriffen werden.

Borschau auf die Leipziger Herbstmesse 1939.

Wirtschaftliche Rundschau.

Gründung eines europäischen Zellwolleartells.

Dieser Tage wurde ein europäisches Zellwolleartell gegründet, dem die Zellwollezeuger Deutschlands, Italiens, Englands und Belgiens angehören.

Für eine umfassende Abzweigung auf dem Weltmarkt sei nach die Einbeziehung Japans in das Kartell notwendig.

Kunstseide und Zellwolle.

Einer der größten deutschen Konzerne für künstliche Faserstoffe, die Vereinigten Glanzstoff-Fabriken, die mit einem Aktienkapital von 75 Millionen Mark arbeiten, machen in ihrem Geschäftsbericht für das Jahr 1938 interessante Angaben über das deutsche und das internationale Kunstseiden- und Zellwollgeschäft.

Die Überproduktion an Kunstseide hat zu einer Erschütterung des Preisniveaus geführt. Die Ausfuhr von Kunstseide war mengenmäßig geringer und zudem auch weniger lohnend als in früheren Jahren.

Deutschland - größtes Weineinfuhrland.

Auf dem Ende dieses Monats stattfindenden Weinbaukongress, an dem Vertreter von 21 fremden Ländern teilnehmen werden, wird auch zum ersten Male eine Weltprobe veranstaltet werden, auf der die wichtigsten Weinsorten aus den bedeutendsten Weinbaugebieten der Erde vertreten sein werden.

Der Jahresertrag des deutschen Weinbaus wird nach vorläufigen Berechnungen im Durchschnitt auf 8 Mill. Hektoliter geschätzt. Deutschland ist im übrigen das größte Weineinfuhrland der Erde geworden: die Einfuhr der letzten fünf Jahre hat sich dauernd erhöht.

Die Elektrifizierung des Zentralindustriegebietes.

Warschauer Blätter bringen Ausführungen eines leitenden Mitglieds des Polnischen Energetischen Komitees über den Elektrifizierungsplan insbesondere des Zentralen Industriebezirks.

In den kommenden zwei Jahren plane man die Errichtung zweier weiterer Elektrizitätswerke, von denen jedes 60.000 Kilowatt produzieren soll.

Die industrielle Erzeugung in Polen.

Das Warschauer Institut zur Erforschung der Wirtschaftsentwicklung und der Preisgestaltung gibt die Kennziffer für die Produktion der Industrie im Juni mit 128,8 an, was im Vergleich zum Vormonat (125,8) eine Steigerung um 3 Prozent und im Vergleich zum Juni vorigen Jahres um 9 Prozent erkennen ließe.

Polen will Baumwolle anbauen.

Das Handelsministerium in Warschau hat den Versuch vorzunehmen lassen, im Süden Polens Baumwolle zu pflanzen.

Firmennachrichten.

ss Znin (Znin). Zwangsversteigerung des in Bozjence belegenen und im Grundbuch unter Bozjence, Band 1, Blatt 10, Befitzer Marianna und Franciszek Sowa, eingetragenen Landgrundstücks (Wohnhaus, Wirtschaftsgebäude, lebendes und totes Inventar mit Zubehör und Ackerland) in einer Größe von 14,0678 Hektar, am 22. August, 11 Uhr, im Bürgergericht, Zimmer 4. Schätzungspreis 18 984, Anrufungspreis 10 488, Kaution 1898,40 Zloty.

ss Rogasen (Rogozno). Zwangsversteigerung des in Polajewo, Kreis Szarnikau, belegenen und im Grundbuch Polajewo, Band 17, Blatt 488, Anb. die Eheleute Wojciech und Maria Nowak, eingetragenen Hausgrundstücks (Wohnhaus mit Scheune, Stall, Gehöft und Garten) auf einer Fläche von 0,4280 Hektar, am 23. August, 9 Uhr, im Bürgergericht, Zimmer 15. Schätzungspreis 6110, Mietungspreis 4582,50, Kaution 611 Zloty.

ss Schubin (Schubin). Zwangsversteigerung des in Jablowka, Kreis Schubin, belegenen und im Grundbuch Jablowka, Band 4, Blatt 56, Befitzer Maksymilian und Antonina Cwojdzinski, eingetragenen Landgrundstücks (Wohnhaus, Pferdehäft, Schuppen für Brennmaterial und Geräte, Motormühle mit Maschinen- und Erzeugnisraum) auf einer Gesamtfläche von 0,9105 Hektar, am 23. August, 11 Uhr, im Bürgergericht. Schätzungspreis 71 170,90, Mietungspreis 49 611,50, Kaution 71 180 Zloty.

ss Gryn (Grynja). Zwangsversteigerung des in Gryn, am Marktplatz, belegenen und im Grundbuch Grynja, Band 1, Blatt 16, Anb. Anna Firsa, eingetragenen Stadtgrundstücks (Wohnhaus, Ladengeschäft mit Bäckerei, Wirtschaftsgebäude und Obstgarten) am 24. August 1939, um 10 Uhr, im hiesigen Bürgergericht, Zimmer 3. Schätzungspreis 81 807,50, Mietungspreis 21 205, Kaution 8181 Zloty. Käufer müssen die Genehmigung der Administrationsbehörden haben.

Aus Leipzig wird geschrieben: Die deutsche Fertigwarenindustrie und die Reichsmessestadt selbst rüsten in diesen Tagen lebhaft für die Leipziger Herbstmesse 1939, die in der Zeit vom 27. bis 31. August abgehalten wird.

Schon heute sieht fest, daß das Fertigwarenangebot der bevorstehenden Leipziger Veranstaltung hinsichtlich der Beschäftigung und auch hinsichtlich der Reichhaltigkeit den Umfang der letzten Leipziger Frühjahrsmesse übersteigt.

die Textil- und Bekleidungsindustrie,

deren Anzahl seit der letzten Messe sich von 570 auf 710 erhöhte. Auch in den anderen Abteilungen der kommenden Messe ist eine, wenn auch nicht so bedeutende Erhöhung der Ausstellerzahlen festzustellen.

die Gruppe Hausrat

diesmal mit mehr als 1800 Firmen in Leipzig vertreten sein, die Gruppe Leder-, Schuh- und Galanteriewaren mit fast 1700 Ausstellern.

die Gruppe Spielwaren,

Musikinstrumente, Sportartikel und Automaten mit rd. 800 Werkstätten, Bürobedarfsartikel mit nahezu 700 Firmen.

Die Baumesse,

für die über 350 Ausstellerfirmen gemeldet sind, steht diesmal unter der besonderen Schirmherrschaft von Generalinspektor Dr.-Ing. Todt; ihre aktuelle Messeaufgabe ist die Herausstellung sämtlicher Mittel und Wege zur Leistungssteigerung und Rationalisierung der deutschen Bauwirtschaft (Baumestagung am 28. und 29. August.)

Man fragt sich, welche Ursachen diesen lebhaften Vorbereitungen und dieser so erheblich verstärkten Beschäftigung zugrunde liegen. Dafür gibt es im wesentlichen zwei Gründe: einmal der Zuwachs an Firmen aus den in letzter Zeit ins Reich

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Volks“ für den 5. August auf 5,9244 ziffer festgelegt.

Der Zinssatz der Bank Volks beträgt 4%, der Lombardsatz 5%.

Table with 2 columns: Location and Exchange Rate. Includes entries for Warsaw, Berlin, and various international markets.

Table with 2 columns: Location and Exchange Rate. Includes entries for Berlin, London, and various international markets.

Die Bank Volks zählt heute für: 1 amerikanischen Dollar 5,30 ziffer, d. h. landestheils 5,29 ziffer, 1 Pfund Sterling 24,84 ziffer, 100 Schweizer Frank 119,65 ziffer, 100 französische Frank 14,06 ziffer, 100 deutsche Reichsmark in Banknoten 77,50 ziffer, in Silber und Nickel 86,00 ziffer, in Gold fest — ziffer, 100 Danziger Gulden 99,75 ziffer, holländischer Gulden 282,80 ziffer, belgischer Belgas 90,25 ziffer, italienische Lire 18,30 ziffer.

Effekten-Börse.

Wiener Effekten-Börse vom 4. August.

Table of stock market data for Vienna, including various bonds and government securities.

Table of stock market data for Warsaw, including various bonds and government securities.

Tendenz: stark.

Warschauer Effekten-Börse vom 4. August.

Table of stock market data for Warsaw, including various bonds and government securities.

Produktenmarkt.

Marktbericht für Sämereien der Samengroßhandlung Wiesel & Co., Bromberg. Am 5. August notierte unverändert für Durchschnittsqualität per 100 kg: Roggen, ungereinigt 100—120, Weizen 220—240, Schwedenklein 180—200, Gelbklee, entb. 70—76, Gelbklee in Säcken 35—38, Inlarnatklein n. G. 90—100, Wundklee 80—90, engl. Wundklee, hiesiges 85—95, Timothee 44—48, Serrabelle 18—22, Sommerweizen 24—26, Winterweizen (Vicia villosa) 80—86, Weizen 25—27, Viktoria-Erbisen 31—34, Felberbisen 24—27, Senf 54—60, Sommererbsen 40—42, Wintererbsen 44—45, Buchweizen 20—24, Panz 48—52, Feinfamen —, Hirse 22—25, Mohl, blau 66—70, Mohl, weiß 70—80, Lupinen, blau 11—12, Lupinen, gelb 12,00—18,50 ziffer.

heimgeführten bzw. ihm angeschlossenen Gebietsteile, zum anderen der noch immer steigende, gewaltige Bedarf des deutschen Binnenmarktes.

Zu dem ersten Punkt ist festzustellen, daß sowohl die sudeten- und böhmischen als auch die ehemaligen österreichischen Ausstellerfirmen schon immer auf den Messen in Leipzig Heimatrechte genossen haben. Jedoch war ihre freie Betätigung auf dem deutschen Markt durch Zoll- und Devisenschwierigkeiten bisher eingegrenzt, auch für die Übergangszeit seit der Rückgliederung konnten viele Beschränkungen nicht gleich fallen gelassen werden.

Die Beteiligung des Auslands als Aussteller

Ist für eine Herbstmesse außerordentlich stark. Neben zahlreichen europäischen und überseeischen Firmen haben sich mit repräsentativen Kollektivschauen von Landesprodukten angemeldet: die Niederlande, Luxemburg, Mazedonien, Ägypten, die Südafrikanische Union, Venezuela, Niederländisch-Indien, außerdem auch noch das Internationale Wollkomitee.

Der zweite Grund für eine so wichtige Messepräsenz ist der wachsende Bedarf des deutschen Marktes. Schon die letzten beiden Messen ausgesprochene Bedarfsdeckungsmessen waren, Messen also, bei denen die Initiative des Geschäfts von den Einkäufern ausging, so muß das in noch viel höherem Maße von der bevorstehenden Messe gelten.

nach nie dagewesenen Nachfrage nach Fertigwaren aller Art

sehen. Ob diese Nachfrage in allen Artikeln quantitativ und zeitlich wunschgemäß befriedigt werden kann, steht dahin. Aus einer weitreichenden Umfrage bei den Ausstellerfirmen geht jedenfalls hervor, daß wohl alle in Leipzig abwickelnden Geschäfte noch rechtzeitig vor dem Beginn der eigentlichen Winterkäufe bzw. des Weihnachtsgeschäftes zur Ausführung kommen werden.

Amliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 5. August.

Standards: Roggen 706 g/l. (120,1 f. h.) zulässig 1% Unreinigkeit, Weizen 746 g/l. (126,7 f. h.) zulässig 2% Unreinigkeit, Hafer 460 g/l. (76,7 f. h.) zulässig 2% Unreinigkeit, Braugerste ohne Gewicht und ohne Unreinigkeit, Gerste 673-678 g/l. (114,1-115,1 f. h.) zulässig 1% Unreinigkeit, Gerste 644-650 g/l. (109-110,1 f. h.) zulässig 1% Unreinigkeit.

Richtpreise:

Table of grain prices for various types of wheat, rye, and barley, including quality and price per unit.

Tendenz: Bei Roggen, Weizen, Gerste, Hafer, Roggenmehl, Weizenmehl, Roggenkleie, Weizenkleie, Gerstenkleie, Süßlinsenfrüchten und Futtermitteln rubig

Table of grain prices for various types of rye, oats, and other grains, including quality and price per unit.

Gesamtangebot 2681 t.

Amliche Notierungen der Wiener Getreidebörse vom 4. August.

Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Bioty:

Table of grain prices for Vienna, including various types of wheat, rye, and barley, including quality and price per unit.

Gesamtumlauf 2932 t, davon 1732 t Roggen, 200 t Weizen, 183 t Gerste, 10 t Hafer, 618 t Mühlenprodukte, 179 t Sämereien, 10 t Futtermittel. Tendenz bei Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Mühlenprodukten, Sämereien und Futtermitteln rubig.